

1 Batería

⚠ **ADVERTENCIA**

- Por favor, tenga en cuenta las siguientes precauciones
- No intente desarmar ni cortocircuitar la batería
- No la exponga ni la queme en el fuego
- No mezcle baterías nuevas y viejas
- No mezcle diferentes tipos de baterías
- No cargue la batería
- Los polos positivo y negativo de la batería deben instalarse correctamente
- Retire la batería del teclado electrónico si no lo va a utilizar durante mucho tiempo

2 Excepción

⚠ **ADVERTENCIA**

En caso de anomalías en el teclado electrónico, como humo, sobrecalentamiento, etc., siga estos pasos:

- 1). Apague el equipo
- 2). Si está usando un adaptador, desenchúfelo del tomacorriente de la pared
- 3). Póngase en contacto con su distribuidor local de inmediato

Es normal que el adaptador se caliente con un uso prolongado; no indica un mal funcionamiento.

Si experimenta problemas de funcionamiento ocasionales, apague y reinicie el teclado electrónico.

3 Instale la batería

- 1). Retire los tornillos y quite la tapa de la batería
- 2). Coloque las baterías en el compartimento de baterías con la polaridad correcta (positivo + y negativo -): 6 baterías tipo AA de 1,5 V
- 3). Coloque la tapa de la batería y apriete los tornillos

BD-662

EN ELECTRONIC KEYBOARD USER MANUAL

FR MANUEL D'UTILISATION DU CLAVIER ÉLECTRONIQUE

DE BENUTZERHANDBUCH FÜR DAS ELEKTRONISCHE TASTATUR

IT MANUALE DELL'UTENTE DELLA TASTIERA ELETTRONICA

ES MANUAL DEL USUARIO DEL TECLADO ELECTRÓNICO

EN Please read this manual carefully before using this product, and properly kept. The contents of this manual contains the attachment in detail.

FR Veuillez lire ce manuel attentivement avant d'utiliser ce produit, et le conserver correctement. Le contenu de ce manuel détaille la pièce jointe.

DE Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie dieses Produkt verwenden, und bewahren Sie es ordnungsgemäß auf. Der Inhalt dieses Handbuchs beschreibt den Anhang detailliert.

IT Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare questo prodotto, e conservarlo correttamente. Il contenuto di questo manuale descrive in dettaglio l'allegato.

ES Lea este manual cuidadosamente antes de usar este producto, y guárdelo adecuadamente. El contenido de este manual detalla el anexo.

English 1 - 10

Français 11 - 20

Deutsch 21 - 30

Italiano 31 - 40

Español 41 - 50

**31. RHYTHM OF
APPENDIX 2 (CR7)**

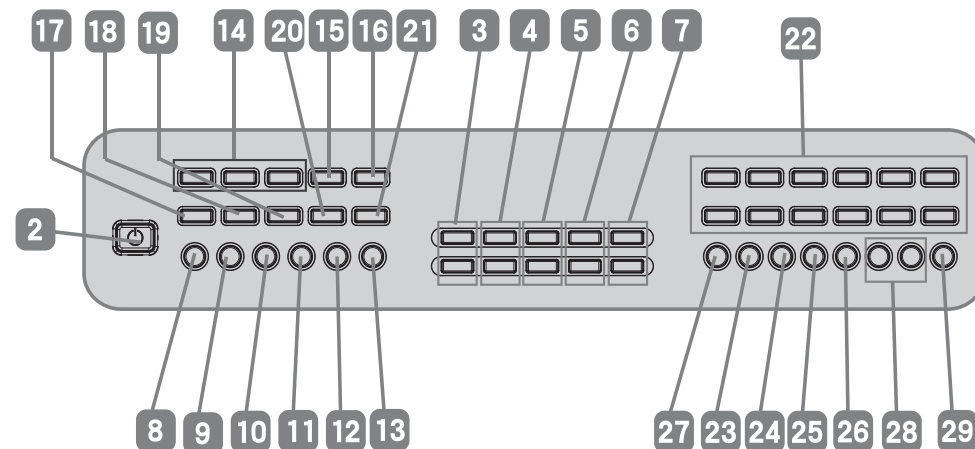
R160 Pop Electrónico
R161 Fusión
R162 Vals Hip
R163 Rock Limbo
R164 Balada Acústica
R165 Balada de Piano
R166 Balada de R&B
R167 Balada de Rock
R168 Reggae 2
R169 Lento y Relajado
R170 Vals Swing
R171 Piano Piano
R172 Big Band de Jazz
R173 Club de Jazz
R174 Vals de Jazz 1
R175 Vals de Jazz 2
R176 Rock de Jazz
R177 Salsa
R178 Balada Analógica
R179 Música de Espectáculo
R180 Blues de 68 Compases
R181 Balada de 16 Compases
R182 Balada de 68 Compases
R183 Balada de Big Band
R184 Shuffle del Oeste
R185 Calypso
R186 Casa
R187 Charleston
R188 Detroit
R189 Pop Dance
R190 Español
R191 Gospel Rápido
R192 Compás Base
R193 Danza Guad
R194 Cha Cha Moderno
R195 Merengue
R196 Pasodoble
R197 Rave
R198 Boogie Sy
R199 Sevilla

**32. EL APÉNDICE 3
(TABLA DE DEMOSTRACIONES)**

D00 Bulaklak
D01 Estás Durmiendo
D02 Funk del Primer Día
D03 Brilla Brilla Pequeña Estrella
D04 Cascabeles
D05 A Doodoo Da Daadaa
Ahh Ahh
D06 Siempre
D07 Aquí Estoy
D08 Aleluya
D09 Sosteniendo Tu Mano
D10 Kembot
D11 El Rey del Descuido
D12 Narda
D13 Sigue el Sueño
D14 Nacido Así
D15 Reina del Baile
D16 Otro Día en el Paraíso
D17 Amante Secreto
D18 Nada Queda
D19 Te Amo
D20 Más Alto
D21 Mang Jose
D22 Nadie
D23 214
D24 Siervo
D25 Cerveza
D26 Adiós Ya
D27 Charing
D28 Loco Por Ti
D29 Doobidoo
D30 Iyugyog Mo
D31 Pamela
D32 Mis Bultos
D33 El Hermoso Danubio Azul
Für Elise
D34 Nocturno Op. 9 No. 2
D35 Primavera
D36 Canción del Torero
D37 Chicas Cosechando Té y
Persiguiendo Mariposas
D38 Sinfonía N° 40
D39 Danza de Toros Española
D40 ¡Oh Susana!
D41 Alegre
D42 Marcha Turca
D43 La Oración de la Doncella
D44 Coro Nupcial
D45 Canción de Cuna
D46 Minueto Sol Mayor (G Dur)
D47 María Tenía un Corderito
D48 Canción de Cuna de Schubert
D49 Abejitas Pequeñas
D50 Upuan ft. Jeazell Grutas de
Zelle
D51 El Viejo McDonald Tenía
una Granja
D52 Minueto en Sol
D53 Waka Waka
D54 Este Viejo Hombre
D55 Ella Llevaba un Lazo
D56 Amarillo
D57 Hace Mucho, Mucho Tiempo
D58 Solo una Vez Te Amaré
D59 La Jarra Marrón Pequeña

31. RHYTHM OF APPENDIX 2 (CR7)

R040 Boogie Clásico	R080 Indígena	R120 Vals Latino
R041 Samba Rock	R081 Rumba Indígena	R121 Ober Polka
R042 Disco Rock	R082 Country Indígena	R122 Unplugged
R043 Latino Brasileño	R083 Bossanova Jazz	R123 Blue Grass 1
R044 Rock Simple	R084 Samba Europeo	R124 Blue Grass 2
R045 Vals Country	R085 8 Compases Clásicos	R125 Blue Grass 3
R046 Swing Europeo	R086 Vals Pop	R126 Noche de Sábado
R047 Reggae Europeo	R087 Latino con Trucos	R127 Balada Pop
R048 Salsa Rock	R088 Cha Cha Country	R128 Soul Lento
R049 Cha Cha Indígena	R089 Reggae Clásico	R129 Pop Brillante
R050 Tango Clásico	R090 Polka Jazz	R130 Latino de Club
R051 Rumba Jazz	R091 Tango Jazz	R131 Disco Chocolate
R052 Polka Indígena	R092 Rock Lento Jazz	R132 Disco Fox
R053 Indígena de la India	R093 16 Compases Jazz	R133 Disco Funk
R054 16 Compases Simple	R094 Boogie Jazz	R134 Disco Hands
R055 Bossanova Mezclada	R095 Bo Jazz	R135 Disco Latino
R056 Rock Lento Indígena	R096 Rock Indígena	R136 Fiesta Disco
R057 Jazz Country	R097 Disco Latino	R137 Disco Samba
R058 Mambo Brasileño	R098 Salsa Jazz	R138 Jazz Dixie
R059 8 Compases Europeo	R099 Swing Clásico	R139 Pop New Age
R060 Country Clásico	R100 Estilo Chino	R140 Pop Británico
R061 Shuffle de 16 Compases	R101 Rock Lento	R141 Marcha Estadounidense
R062 Jazz de 8 Compases	R102 Rock Lento 2	R142 Danza de Club
R063 Rock Lento Clásico	R103 Vals Lento	R143 Rumba 2
R064 Bossanova con Trucos	R104 Soul de los Años 70	R144 8 Compases Modernos
R065 Mambo con Trucos	R105 Rock Directo	R145 Balada Country
R066 Pop Indonesio	R106 Techno	R146 Rock Duro
R067 Polka Sudafricana	R107 Mambo 2	R147 Hully Gully 2
R068 Rumba Clásico	R108 Country 2	R148 Jive
R069 Tango Brasileño	R109 8 Compases Andria	R149 Canción de Amor
R070 Boogie Rock	R110 Shuffle de Big Band	R150 Jazz Medio
R071 Samba Jazz	R111 Big Band Medio 1	R151 Pop Country Moderno
R072 Disco Clásico	R112 Big Band Medio 2	R152 R&B Moderno
R073 Latino Jazz	R113 Big Band Rápido 1	R153 Pasodoble
R074 Salsa Indígena	R114 Big Band Rápido 2	R154 Samba 1
R075 Vals Argentino	R115 Bolero	R155 Samba 2
R076 Swing Indígena	R116 CatGroove	R156 Schlager Rock
R077 Cha Cha Jazz	R117 Piano Clásico Bld	R157 Schlager Alpino
R078 Rock Europeo	R118 Cumbia	R158 Tarantella
R079 Reggae Indígena	R119 Funky Disco	R159 Vals de Tijuana



- | | | |
|------------------|------------------|---------------------------|
| 1 Keyboard | 11 Finger | 21 Key Drum |
| 2 Power Switch | 12 Demo A | 22 Number Selection |
| 3 Volume +/- | 13 Demo B | 23 Tone Select |
| 4 Tempo +/- | 14 Lesson | 24 Rhythm Select |
| 5 Transpose+/- | 15 Sustain | 25 Demo |
| 6 Rhythm Volume | 16 Vibrato | 26 Metronome |
| 7 Chord Volume | 17 Programme | 27 Stop |
| 8 Sync | 18 Record | 28 USB Select, Volume +/- |
| 9 Change/Fill-in | 19 Play | 29 USB Play/Stop |
| 10 Single | 20 Dual Keyboard | |

1. Keyboard/2. Power Switch

Press the Power Switch ON/OFF into playing Electronic Keyboard Mode.

3. Volume +/-

Press Volume+ (or -) to increase (decrease) the volume of Keyboard, keep pressing the button can speed up the selection. Turn back to default volume by pressing Volume + and - Button at the same time. The volume range from 00~15. Initial default value is 12.

4. Tempo +/-

Button Tempo+/- to speed up and down the tempo.

5. Transpose+/-

Press Transpose+/- to shift up/ down the tone and show the transpose status thereby adjusting the tonality of the keys.
Press Transpose+/- at the same time, it can restore to the default key of "C"

6.Rhythm Volume

Rhythm Volume to control the volume of rhythm, press "+" to increase the rhythm volume, and press "-" to decrease the rhythm volume.
There are 16 volumes(1~16) in Rhythm Volume, the default volume is 16 after powering.

Keep pressing Rhythm Volume + - more than 2 seconds to continuously increase/decrease the volume of rhythm.

The volume of rhythm will change to default volume when pressing Rhythm Volume +/- at the same time.

7.Chord Volume

Chord Volume to control the volume of chord, press "+" to increase the chord volume, and press "-" to decrease the chord volume.

There are 16 volumes(1~16) in Chord Volume, the default volume is 16 after powering.

Keep pressing Chord Volume more than 2 seconds to continuously increase/ decrease the volume of chord.

The volume of chord will change to default volume when pressing Chord Volume "+"and "-" at the same time.

8.Sync

Press SYNC to start or stop SYNC function.
And it works under Rhythm, Chord mode.

9.Change/Fill-in

Press Change/Fill-in button insert a interlude into now Rhythm.

30.APPENDIX A (TONE COLOR CRT)

T120 Balafón de Madera 2	T160 Vibrafono Fuerte 2
T121 Caja de Música 2	T161 Dos Trombones
T122 Marimba 2	T162 Clavecín Sintetizado 2
T123 Santur	T163 Clavicordio de Ataque 2
T124 Órgano de Lengüetas 2	T164 Guitarra con Coro
T125 Armónica de Burbujas	T165 Campana de Acero 2
T126 Ukelele	T166 Tsugaru
T127 Guitarra de 12 Cuerdas	T167 Arpa de Ocho Voces
T128 Guitarra con Pizzicato 2	T168 Bodhrán
T129 Violín Lento	T169 Campanas Tubulares 2
T130 Cuerdas Brillantes	T170 Suona
T131 Bajo de Selva 2	T171 Castañuelas
T132 Flauta India	T172 Arpa de Ataque 1
T133 Clavicordio 3	T173 Vibrafono Eléctrico
T134 Celesta 3	T174 Saxofón Suave 1
T135 Campanas de Iglesia	T175 Clavicordio Suave
T136 Marimba 3	T176 Guitarra Suave 1
T137 Saltério 2	T177 Guitarra Rugiente
T138 Órgano de Lengüetas 3	T178 Didgeridoo 1
T139 Guitarra Eléctrica (Limpia) 2	T179 Balafón de Ataque
T140 Koto 2	T180 Balafón con Sordina 1
T141 Xilófono 2	T181 Ney
T142 Shanai 2	T182 Santur Suave
T143 Saltério 3	T183 Dos Cuernos 1
T144 Corno Inglés 2	T184 Fagot Fuerte 1
T145 Guitarra Eléctrica (Limpia) 3	T185 Flauta Tron
T146 Shamisen 2	T186 Kawala 1
T147 Koto 3	T187 Órgano de Jazz
T148 Kalimba 2	T188 Acordeón Suave
T149 Campana de Acero 1	T189 Órgano de Viento
T150 Saxofón Tenor 2	T190 Viola de Ataque
T151 Bloque de Madera 2	T191 Saxofón Barítono y Tenor
T152 Clavecín Sintetizado 1	T192 Saxofón Suave 2
T153 Clavicordio de Ataque 1	T193 Arpa de Ataque 2
T154 Cristal	T194 Didgeridoo 2
T155 Cornamusa 2	T195 Dos Cuernos 2
T156 Balafón	T196 Fagot Fuerte 2
T157 Órgano de Flauta	T197 Kawala 2
T158 Kalimba 3	T198 Guitarra Suave 2
T159 Cuerno de Lengüeta	T199 Balafón con Sordina 2

31. RITMOS DEL APÉNDICE 2 (CR7)

R000 Rumba
R001 Samba
R002 Tango
R003 Boogie
R004 Pop Rock
R005 Latino
R006 Hully Gully
R007 Disco
R008 Bossanova
R009 Vals
R010 Pop de 16 Compases
R011 Rock and Roll
R012 Country
R013 Reggae
R014 Rock Soul
R015 Swing
R016 8 Compases
R017 Cha Cha
R018 Mambo
R019 Danza Caribeña
R020 Country Bossanova
R021 Vals Clásico
R022 Ober Polka
R023 Disco Europeo
R024 Rock Latino
R025 Soul de 8 Compases
R026 Tango Indígena
R027 Boogie Indígena
R028 Rumba Europea
R029 Samba Clásico
R030 Mambo Pop
R031 Arena Fanática
R032 Pop de 8 Compases
R033 Cha Cha Brasileño
R034 Country Rock Lento
R035 Swing Jazz
R036 Country Sudafricano
R037 Reggae Pop
R038 Pop Clip
R039 Rock Lírico

30.APÉNDICE A (TABLA DE TIMBRES)

T000 Piano de Cola Acústico	T040 Cristal	T080 Órgano de Lengüetas 1
T001 Piano de Cola Acústico Brillante	T041 Piano Eléctrico 3	T081 Clavicordio 1
T002 Piano Eléctrico 2	T042 Bajo Sintetizado	T082 Saxofón Barítono
T003 Caja de Música 1	T043 Guitarra con Sobremodulación	T083 Conjunto de Cuerdas 5
T004 Órgano de Iglesia	T044 Tuba	T084 Piano Suave
T005 Guitarra Eléctrica (Limpia) 1	T045 Arpa Sintetizada	T085 Ciencia Ficción
T006 Guitarra con Distorsión	T046 Timbre Sintetizado 1	T086 Arpa Irlandesa
T007 Bajo Acústico	T047 Clarinete Brillante	T087 Guitarra Eléctrica 1
T008 Violín	T048 Shanai Bajo	T088 Sítar 1
T009 Arpa Orquestal	T049 Sítar Indio	T089 Gran Cornamusa
T010 Conjunto de Cuerdas 1	T050 Piano Eléctrico 1	T090 Guitarra Suave
T011 Trompeta	T051 Piano Eléctrico Suave	T091 Piano Eléctrico 5
T012 Saxofón Tenor 1	T052 Guitarra Eléctrica (Sordina)	T092 Onda Cuadrada
T013 Clarinete	T053 Acordeón	T093 Conjunto de Cuerdas 6
T014 Voz Sintetizada 1	T054 Conjunto de Cuerdas 3	T094 Vibrafono
T015 Timbre Sintetizado 3	T055 Violonchelo	T095 Kalimba 2
T016 Efecto Sintetizado 3	T056 Voz Sintetizada 3	T096 Trompeta con Sordina
T017 Sítar	T057 Saxofón Soprano	T097 Bajo Sintetizado 2
T018 Kalimba	T058 Kalimba 1	T098 Shanai 2
T019 Shanai	T059 Efecto Sintetizado 1	T099 Timbre Sintetizado 5
T020 Violín Brillante	T060 Saxofón Brillante	T100 Bajo de Selva 1
T021 Arpa Bajo	T061 Conjunto de Cuerdas 4	T101 Pipa 1
T022 Guitarra Slide	T062 Efecto Sintetizado 4	T102 Guitarra con Feedback
T023 Bajo Eléctrico (Punteado)	T063 Voz Sintetizada 4	T103 Arpa Uilleann
T024 Órgano Rock	T064 Violín Popular	T104 Bajo de Jazz
T025 Guitarra Eléctrica (Jazz)	T065 Kalimba Africana	T105 Fliscorno
T026 Piano Rhodes	T066 Órgano Percusivo	T106 Cuerno con Sordina
T027 Celesta 1	T067 Guitarra Eléctrica Suave	T107 Balafón de Madera 1
T028 Piano Horizontal	T068 Piano Sintetizado	T108 Piano Electrónico 3
T029 Piano de Cola Suave	T069 Piano Eléctrico 4	T109 Lengüetas Múltiples
T030 Kalimba Bajo	T070 Caja de Música Clásica	T110 Guitarra con Pizzicato 1
T031 Tambor Taiko	T071 Piano de Cola Acústico Brillante 1	T111 Vientos Múltiples
T032 Efecto Sintetizado 2	T072 Bajo Sintetizado 1	T112 Clavicordio 2
T033 Sítar Brillante	T073 Guitarra Acústica (Nylon)	T113 Celesta 2
T034 Voz Sintetizada 2	T074 Shanai 1	T114 Clavecín 2
T035 Timbre Sintetizado 2	T075 Arpa de Pedales	T115 Modulación Suave
T036 Saxofón Alto	T076 Timbre Sintetizado 4	T116 Pipa 2
T037 Oboe	T077 Sehtar	T117 Piano Vertical
T038 Conjunto de Cuerdas 2	T078 Cuerno Francés	T118 Piano Electrónico 4
T039 Trombón	T079 Clarinete Negro	T119 Vibrafono Fuerte 1

10.Single

Press Single button to start Single Chord Function.

11.Finger

Press Finger button to start Finger Chord Function.

When switching Single-Fingered chords, the chords are not turned off.

12.DEMO A

Press DEMO A button, the keyboard will play the music from next(Looping)

Press 0~9 or +/- of Number Selection to select what you want to play.

When the demo song is over, the song will be played repeatedly automatically, press it again to switch to the next song.

13.DEMO B

Press DEMO B button, the keyboard will play the music from first(one by one),

Press 0~9 or +/- of Number Selection to select what you want to play.

When the demo song is over, the song will be played repeatedly automatically, press it again to switch to the next song.

14.Lesson

ONE Key:

◆.Press Lesson button into Lesson Mode,when the song is played, the user will press the keys as the main melody. If the main melody does not reach the next bar, the background sound will be re-played until the song is over.After the song is over, the same song can be continued to teach.

Follow:

◆.Press Lesson button into Lesson Mode, after the song played, the main melody is not set, the user must press the corresponding key according to thenote displayed on the digital tube to continue playing the next one.

The backgroundsound is repeated to play the bar until the song is over.

After the song is over, the same song can be continued to teach.

ENSEMBLE:

◆.Press Lesson button into Lesson Mode,after the song played, pressing thekey will block the main melody. The user can play melody without pressing the keys for three seconds continues to play until the end of the song stops. The song is over, the same song can be continued to teach.

15.Sustain

Press Button Sustain to start or stop Sustain function.

Under Sustain Mode will extension sound effect when playing keyboard.

16. Vibrato

Press Button Vibrato to start or stop Vibrato function.
Under Vibrato Mode will Vibrato sound effect when playing keyboard.

17. Programme

Press Program button to enter programming mode, the default speed is 120. The sound of the drum can be recorded, under programming mode, only the sound of the drum is valid, and if adding a note, only the sound but not make record note. The maximum number of record is 32, when the record is full, the next sound of the drum can not be recorded, press Play to play the programmed the sound of the drum. Every time press the Program button, the last program will be cleared and re-enter the programming mode. After exiting programming mode, the last program will be cleared. In this mode, the key will automatically switch to key drum.

18. Record

Press the Record button to enter the recording mode, and then press any keyboard or drum key to start recording. The maximum number of recording is 85, when recording is full, the next note can not be recorded, press Play button to play the record during recording. Every time press the button, the last record will be cleared and re-enter the recording mode. After exiting recording mode, the last record will be cleared.

19. Play

Play [Record] to play the recorded notes and percussion sounds, and play them in the selected sound of the recording at that time. Play [Programme] to play the recorded drum sound, and repeat the play. Press this button, if nothing has been recorded previously, nothing will be played.

20. Dual Keyboard

Dual Keyboard for on/off function. Press the Dual Keyboard button, the keyboard on C3~C4 scale will correspond to C4~C5, on C5~C8 scale will correspond to C4~C7. Replace the original timbre of the C4~C7 keyboard by using number to select primary timbre.

21. Batería de teclas

Presione el botón Batería de teclas para emitir sonidos de percusión con las teclas correspondientes.

22. Selección numérica

Totalmente 12 teclas: 0-9, + y -.
Mantenga presionada la tecla + o - durante más de 2 segundos para aumentar o disminuir las opciones de forma continua.
Si no se selecciona el modo Timbre/Ritmo, el timbre estará activado por defecto al encender el aparato.
Si el número introducido excede el número máximo de timbres o ritmos disponibles, se conservará el valor numérico original.

23. Selección de tonalidad

Presione la tecla [Timbre] para activar el modo de selección de timbre. Use las teclas numéricas [0-9] para introducir directamente el código del timbre deseado. Para consultar la lista completa de timbres, refiérase al Apéndice I.

24. Selección de ritmo

Una vez iniciado el ritmo (presione el botón [Parar] para activar el ritmo), presione el botón [Ritmo] y ajuste el ritmo con las teclas numéricas o las teclas +/- . Para consultar la lista completa de ritmos, refiérase al Apéndice II.

25. Demo

Una vez iniciada la demostración, presione el botón [Demo] y luego use las teclas numéricas o las teclas +/- para seleccionar la melodía de demostración. Para consultar la lista completa de melodías de demostración, refiérase al Apéndice III.

26. Metrónomo

Presione el botón Metrónomo para alternar entre 4 tipos de compases, con la secuencia $1/4 \rightarrow 1 \rightarrow 2/4 \rightarrow 3/4 \rightarrow 4/4 \rightarrow \text{PARADA}$. El tempo predefinido es 120.

27. Parar

Presione este botón para iniciar el ritmo directamente.
Presione este botón para salir de los modos de Enseñanza / Grabación / Programación / Reproducción / Demostración / Metrónomo / Aprendizaje.

28. Selección USB, Volumen +/-

Presione brevemente para cambiar a la melodía anterior o siguiente; mantenga presionado para ajustar el volumen en aumento (+) o disminución (-).

29. Reproducción/Parada USB

Reproducir/Parar: Presione este botón durante la reproducción para pausar o reanudar la reproducción de canciones MP3.

16. Vibrato

Presione el botón Vibrato para activar o desactivar la función de vibrato. En el modo de vibrato, se producirá un efecto de sonido vibrato al tocar el teclado.

17. Programa

Presione el botón Programa para entrar en el modo de programación; la velocidad predeterminada es 120. Se puede grabar el sonido de la batería. En el modo de programación, solo es válido el sonido de la batería; si se añade una nota, solo se reproducirá el sonido pero no se grabará la nota. El número máximo de grabaciones es de 32. Cuando la memoria de grabación esté llena, no se podrá grabar el siguiente sonido de la batería. Presione el botón Reproducir para reproducir los sonidos de la batería programados. Cada vez que se presione el botón Programa, se borrará el programa anterior y se volverá a entrar en el modo de programación. Al salir del modo de programación, también se borrará el último programa. En este modo, el teclado pasará automáticamente al modo de batería de teclas.

18. Grabar

Presione el botón Grabar para entrar en el modo de grabación, luego presione cualquier tecla del teclado o de la batería para iniciar la grabación. El número máximo de notas grabables es de 85. Cuando la memoria de grabación esté llena, no se podrá grabar la siguiente nota. Durante la grabación, presione el botón Reproducir para escuchar el contenido grabado. Cada vez que se presione el botón Grabar, se borrará la grabación anterior y se volverá a entrar en el modo de grabación. Al salir del modo de grabación, también se borrará la última grabación realizada.

19. Reproducir

Pulse el botón Reproducir [Grabación] para reproducir las notas y los sonidos de percusión grabados, y se reproducirán con el sonido seleccionado en el momento de la grabación. Pulse el botón Reproducir [Programación] para reproducir los sonidos de batería programados, y la reproducción se realizará en bucle.

Si pulsa este botón y no hay ningún contenido grabado previamente, no se reproducirá nada.

20. Teclado dual

Función de activación/desactivación del Teclado Dual. Presione el botón Teclado Dual para activar la función. La escala Do3~Do4 del teclado corresponderá a Do4~Do5, y la escala Do5~Do8 corresponderá a Do4~Do7. Seleccione el timbre principal mediante las teclas numéricas para reemplazar el timbre original de la escala Do4~Do7 del teclado.

21. Key Drum

Press Key Drum to get percussion sound on the corresponding key.

22. Number Selection

Total 12 Keys, 0-9, + and -

Press "+" or "-" for 2 second more, Can Continuous increase/decrease of options. If not select Tone/Rhythm Mode, Tone is default after Power on. If the input number exceed the maximum Tone or Rhythm, Will keep the original numerical value.

23. Tone Select

Press the [Tone] key to select the tone state. Use the [0-9] digit keys to enter the tone code directly. For all tones, refer to Appendix I.

24. Rhythm Select

After the rhythm is started (press the [Stop] button to start the rhythm) and then press the [Rhythm] button to adjust the rhythm using the number keys or +/- keys, all rhythms refer to Appendix II

25. Demo

After the demonstration starts, press the [Demo] button and then use the number keys or +/- keys to adjust the demo song, All demonstration songs refer to Appendix III

26. Metronome

Press Metronome button in to 4 change Beat sound, 1/4-1-2/4-3/4-4/4-STOP, Default Tempo is 120.

27. Stop

Press this button to start rhythm directly.

Press this button to exit Teaching / Recording / Programme / Playing / Demo / Metronome / Learning Mode

28. USB Select, Volume +/-

Switch Song: Press briefly for switch "previous" or "next" songs, keep pressing for volume "+" or "-".

29. USB Play/Stop

Play/Stop : Press while the player is working to stop or play MP3 songs.

30.APPENDIX A (TONE COLOR CRT)

T000 Acoustic Grand Piano	T040 Crystal	T080 Reed Organ 1
T001 Bright Acoustic Piano	T041 Electric Piano 3	T081 Clavi 1
T002 Electric Piano 2	T042 Synth Bass	T082 Baritone Sax
T003 Music Box 1	T043 Overdriven Guitar	T083 String Ensemble 5
T004 Church Organ	T044 Tuba	T084 Soft Piano
T005 Electric Guitar (Clean) 1	T045 Synth Harp	T085 Science Fiction
T006 Distortion Guitar	T046 Synth Tone 1	T086 Irish Harp
T007 Acoustic Bass	T047 Bright Clarinet	T087 Electric Guitar 1
T008 Violin	T048 Bass Shanai	T088 Sitar 1
T009 Orchestral Harp	T049 India Sitar	T089 Big Pipe
T010 String Ensemble 1	T050 Electric Piano 1	T090 Soft Guitar
T011 Trumpet	T051 Soft Electric Piano	T091 Electric Piano 5
T012 Tenor Sax 1	T052 Electric Guitar (Muted)	T092 Square
T013 Clarinet	T053 Accordion	T093 String Ensemble 6
T014 Synth Vocal 1	T054 String Ensemble 3	T094 Vibraphone
T015 Synth Tone 3	T055 Cello	T095 Kalimba 2
T016 Synth Effect 3	T056 Synth Vocal 3	T096 Muted Trumpet
T017 Sitar	T057 Soprano Sax	T097 Synth Bass 2
T018 Kalimba	T058 Kalimba 1	T098 Shanai 2
T019 Shanai	T059 Synth Effect 1	T099 Synth Tone 5
T020 Bright Violin	T060 Bright Sax	T100 Jungle Bass 1
T021 Bass Harp	T061 String Ensemble 4	T101 Pi Pa 1
T022 Slide Guitar	T062 Synth Effect 4	T102 Feedback Gt.
T023 Electric Bass (Fingar)	T063 Synth Vocal 4	T103 Uilleann Harp
T024 Rock Organ	T064 Fiddle	T104 Jazz Bass
T025 Electric Guitar (Jazz)	T065 Africa Kalimba	T105 Flugel Horn
T026 Rhodes Piano	T066 Percussive Organ	T106 Muted Horn
T027 Celesta 1	T067 Soft Electric Guitar	T107 Wood Barafon 1
T028 Horizontal Piano	T068 Synth Piano	T108 Electronic Piano 3
T029 Soft Grand Piano	T069 Electric Piano 4	T109 Multi Reed
T030 Bass Kalimba	T070 Classical Music Box	T110 Guitar Pinch 1
T031 Taiko Drum	T071 Bright Acoustic Piano 1	T111 Multi Wind
T032 Synth Effect 2	T072 Synth Bass 1	T112 Clavi 2
T033 Bright Sitar	T073 Acoustic Guitar (Nylon)	T113 Celesta 2
T034 Synth Vocal 2	T074 Shanai 1	T114 Harpsichord 2
T035 Synth Tone 2	T075 Pedal Harp	T115 Mellow Fm
T036 Alto Sax	T076 Synth Tone 4	T116 Pi Pa 2
T037 Oboe	T077 Sehtar	T117 UprightPiano
T038 String Ensemble 2	T078 French Horn	T118 Electronic Piano 4
T039 Trombone	T079 Black Clarinet	T119 Hard Vibe 1

10.Single

Presione el botón Single para activar la función de acorde simple.

11.Dedo

Presione el botón Dedo para activar la función de acorde de dedo. Al cambiar entre acordes de un solo dedo, los acordes no se apagan.

12.DEMO A

Presione el botón Demo A y la teclado reproducirá la siguiente melodía (en bucle).Presione las teclas del 0 al 9 o las teclas +/- de la selección numérica para elegir la melodía que desee reproducir.Cuando la melodía de demostración termine, se reproducirá automáticamente en bucle. Presione el botón nuevamente para cambiar a la siguiente melodía.

13.DEMO B

Presione el botón Demo B y el teclado reproducirá las melodías desde la primera (una por una).Presione las teclas del 0 al 9 o las teclas +/- de la selección numérica para elegir la melodía que desee reproducir.Cuando la melodía de demostración termine, se reproducirá automáticamente en bucle. Presione el botón nuevamente para cambiar a la siguiente melodía.

14.Lección

MODO UNA TECLA:

◆ Presione el botón Lección para entrar en el modo de lección. Cuando suene la melodía, el usuario debe presionar las teclas correspondientes a la melodía principal. Si no se llega a la siguiente compás antes de finalizar la melodía principal, el sonido de fondo se volverá a reproducir hasta que termine la canción.Una vez que la canción finalice, se puede continuar enseñando la misma canción.

MODO SEGUIMIENTO:

◆ Presione el botón Lección para entrar en el modo de lección. Después de que suene la melodía, la melodía principal no está predefinida; el usuario debe presionar la tecla correspondiente según la nota que se muestre en el tubo digital para continuar reproduciendo la siguiente nota. El sonido de fondo reproduce la compás en bucle hasta que termine la canción.Una vez que la canción finalice, se puede continuar enseñando la misma canción.

MODO ENSEMBLE:

◆ Presione el botón Lección para entrar en el modo de lección. Después de que suene la melodía, al presionar una tecla se silenciará la melodía principal. El usuario puede interpretar la melodía manualmente; si no se presiona ninguna tecla durante tres segundos, la reproducción continuará automáticamente hasta el final de la canción y luego se detendrá.Una vez que la canción finalice, se puede continuar enseñando la misma canción.

15.Sostenuto

Presione el botón Sostenuto para activar o desactivar la función de sostenuto. En el modo de sostenuto, se producirá un efecto de prolongación del sonido al tocar el teclado.

1.Teclado/2.Interruptor de encendido

Presione el interruptor de encendido ENCENDIDO/APAGADO para activar el modo de reproducción de la tastiera eletrónica.

3. Volumen +/-

Presione Volumen + (o Volumen -) para aumentar (o disminuir) el volumen del teclado. Mantenga presionado el botón para acelerar la regulación. Presione Volumen + y Volumen - simultáneamente para restaurar el volumen predeterminado. El rango de volumen va de 00 a 15. El valor predeterminado inicial es 12.

4. Tempo +/-

Presione los botones Tempo +/- para aumentar o reducir la velocidad del tempo.

5. Transposición +/-

Presione los botones Transposición +/- para elevar o bajar la tonalidad y mostrar el estado de transposición, ajustando así la tonalidad de las teclas. Presione Transposición + y Transposición - simultáneamente para restaurar la tonalidad predeterminada de Do.

6.Volumen del ritmo

El Volumen del ritmo sirve para controlar el volumen de la sección rítmica: presione el botón + para aumentar el volumen del ritmo y el botón - para disminuirlo. El volumen del ritmo cuenta con 16 niveles (del 1 al 16) y el valor predeterminado al encender el aparato es 16.

Mantenga presionado el botón Volumen del ritmo + o - durante más de 2 segundos para aumentar o disminuir el volumen del ritmo de forma continua. Presione los botones Volumen del ritmo + y - simultáneamente para restaurar el volumen del ritmo a su valor predeterminado.

7.Volumen del acorde

El Volumen del acorde sirve para controlar el volumen de los acordes: presione el botón + para aumentar el volumen de los acordes y el botón - para disminuirlo.

El volumen de los acordes cuenta con 16 niveles (del 1 al 16) y el valor predeterminado al encender el aparato es 16.

Mantenga presionado el botón Volumen del acorde + o - durante más de 2 segundos para aumentar o disminuir el volumen de los acordes de forma continua.

Presione los botones Volumen del acorde + y - simultáneamente para restaurar el volumen de los acordes a su valor predeterminado.

8.Sincronización

Presione Sincronización para activar o desactivar la función de sincronización. Esta función funciona exclusivamente en los modos de ritmo y acorde.

9.Cambio/Solicitud de relleno

Presione el botón Cambio/Solicitud de relleno para insertar un intermedio en el ritmo actual.

30.APPENDIX A (TONE COLOR CRT)

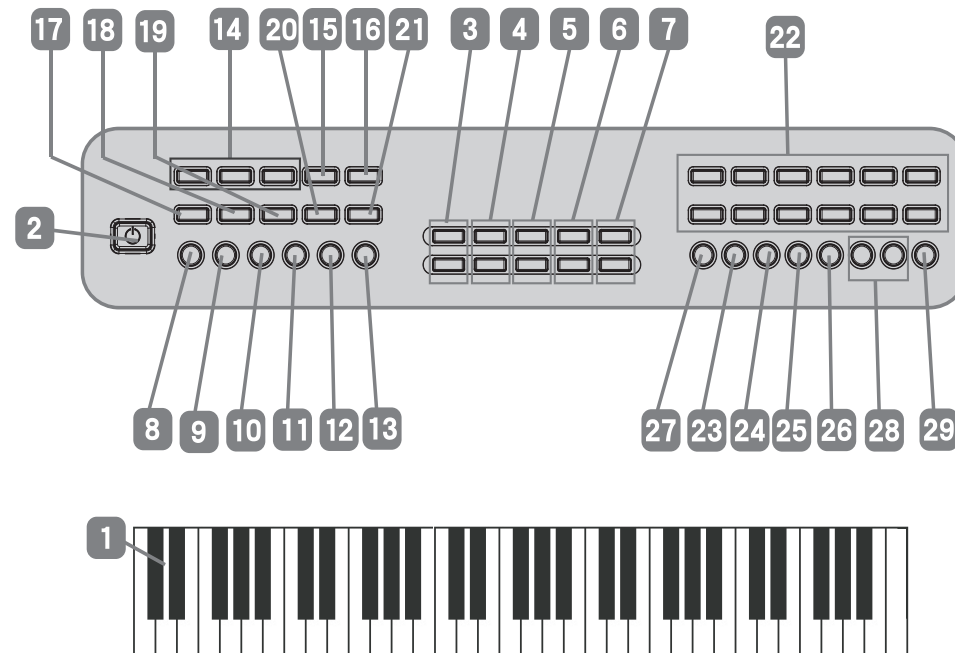
T120	Wood Barafon 2	T160	Hard Vibe 2
T121	Music Box 2	T161	Twin Bones
T122	Marimba 2	T162	Synth Harpsi. 2
T123	Santur	T163	Attack Clav. 2
T124	Reed Organ 2	T164	Chorus Guitar.
T125	Puff Harmonica	T165	Steel Bell 2
T126	Ukulele	T166	Tsugaru
T127	12-str. Gt	T167	Oct Harp
T128	Guitar Pinch 2	T168	Bodhran
T129	Slow Violin	T169	Tubular Bells 2
T130	Bright String	T170	Suona
T131	Jungle Bass 2	T171	Castanets
T132	Indian Flute	T172	Attack Harp 1
T133	Clavi 3	T173	Electric Vibraphone
T134	Celesta 3	T174	Soft Sax 1
T135	Church Bells	T175	Soft Clav.
T136	Marimba 3	T176	Soft Guitar 1
T137	Dulcimer 2	T177	Grow Guitar
T138	Reed Organ 3	T178	Didgeridoo 1
T139	Electric Guitar (Clean) 2	T179	Attack Barafon
T140	Koto 2	T180	Mute Barafon 1
T141	Xylophone 2	T181	Nay
T142	Shanai 2	T182	Soft Santur
T143	Dulcimer 3	T183	Dual Horns 1
T144	English Horn 2	T184	Hard Bassoon 1
T145	Electric Guitar (Clean) 3	T185	Tron Flute
T146	Shamisen 2	T186	Kawala 1
T147	Koto 3	T187	Jazz Organ
T148	Kalimba 2	T188	Soft Accord
T149	Steel Bell 1	T189	Wind Organ
T150	Tenor Sax 2	T190	Viola Attack
T151	Woodblock 2	T191	Bari & Tenor
T152	Synth Harpsi. 1	T192	Soft Sax 2
T153	Attack Clav. 1	T193	Attack Harp 2
T154	Crystal	T194	Didgeridoo 2
T155	Bag Pipe 2	T195	Dual Horns 2
T156	Barafon	T196	Hard Bassoon 2
T157	Organ Flute	T197	Kawala 2
T158	Kalimba 3	T198	Soft Guitar 2
T159	Reed Horn	T199	Mute Barafon 2

31.RHYTHM OF APPENDIX 2 (CR7)

R000	Rumba
R001	Samba
R002	Tango
R003	Boogie
R004	Pop Rock
R005	Latin
R006	Hully Gully
R007	Disco
R008	Bossanova
R009	Waltz
R010	16Beat Pop
R011	Rock'N Roll
R012	Country
R013	Reggae
R014	Soul Rock
R015	Swing
R016	8 Beat
R017	Cha Cha
R018	Mambo
R019	Caribbean Dance
R020	Country Bossanova
R021	Classical Waltz
R022	Ober Polka
R023	European disco
R024	Latin Rock
R025	8beat Soul
R026	Indigenous Tango
R027	Indigenous Boogie
R028	Europe Rumba
R029	Classical Samba
R030	Pop Mambo
R031	Fanatical Sand
R032	8beat Pop
R033	Brazil Cha Cha
R034	Country Slow Rock
R035	Jazz Swing
R036	South Africa Country
R037	Pop Reggae
R038	Clip Pop
R039	Lyric Rock

31.RHYTHM OF APPENDIX 2 (CR7)

R040 Classical Boogie	R080 Indigenous	R120 Latin Waltz
R041 Rock Samba	R081 Indigenous Rumba	R121 Ober Polka
R042 Rock Disco	R082 Indigenous Country	R122 Unplugged
R043 Brazil Latin	R083 Jazz BossaNova	R123 Blue Grass 1
R044 Single Rock	R084 Europe Samba	R124 Blue Grass 2
R045 Country Waltz	R085 Classical 8 Beat	R125 Blue Grass 3
R046 Europe Swing	R086 Pop Waltz	R126 Saturday Night
R047 Europe Reggae	R087 Tricks Latin	R127 Pop Ballad
R048 Rock Salsa	R088 Country Cha Cha	R128 Slow Soul
R049 Indigenous Cha Cha	R089 Classical Reggae	R129 Bright Pop
R050 Classical Tango	R090 Jazz Polka	R130 Club Latin
R051 Jazz Rumba	R091 Jazz Tango	R131 Disco Chocolate
R052 Indigenous Polka	R092 Jazz Slow Rock	R132 Disco Fox
R053 India's Indigenous	R093 Jazz 16 Beat	R133 Disco Funk
R054 Single 16 Beat	R094 Jazz Boogie	R134 Disco Hands
R055 Mixed Bossanova	R095 Jazz Bo	R135 Disco Latin
R056 Indigenous Slow Rock	R096 Indigenous Rock	R136 Disco Party
R057 Country Jazz	R097 Latin Disco	R137 Disco Samba
R058 Brazil Mombo	R098 Jazz Salsa	R138 Dixie Jazz
R059 Europe 8 Beat	R099 Classical Swing	R139 Pop New Age
R060 Classical Country	R100 China Style	R140 Uk pop
R061 16Beat Shuffle	R101 Slow Rock	R141 USA March
R062 Jazz 8 Beat	R102 Slow Rock 2	R142 Club Dance
R063 Classical Slow Rock	R103 Slow Waltz	R143 Rumba 2
R064 Tricks Bossanova	R104 70's Soul	R144 8Beat Modern
R065 Tricks Mambo	R105 Straight Rock	R145 Country Ballad
R066 Indonesian Pop	R106 Techno	R146 Hard Rock
R067 South Africa Polka	R107 Mambo 2	R147 Hully Gully 2
R068 Classical Rumba	R108 Country 2	R148 Jive
R069 Brazilian Tango	R109 8Beat Andria	R149 LoveSong
R070 Rock Boogie	R110 Big Band Shuffle	R150 Medium Jazz
R071 Jazz Samba	R111 Big Band middle 1	R151 Modern Country Pop
R072 Classical Disco	R112 Big Band middle 2	R152 Modern R&B
R073 Jazz Latin	R113 Big Band Fast 1	R153 Pasodoble
R074 Indigenous Salsa	R114 Big Band Fast 2	R154 Samba1
R075 Argentina Waltz	R115 Bolero	R155 Samba2
R076 Indigenous Swing	R116 CatGroove	R156 Schlager Rock
R077 Jazz Cha Cha	R117 ClassicPianoBld	R157 SchlagerAlp
R078 European Rock	R118 Cumbia	R158 Tarantella
R079 Indigenous Reggae	R119 Funky Disco	R159 Tijuana Waltz



- | | | |
|-------------------------------|-----------------|-------------------------------|
| 1 Teclado | 11 Dedo | 21 Batería de teclas |
| 2 Interruptor de encendido | 12 Demo A | 22 Selección numérica |
| 3 Volumen +/- | 13 Demo B | 23 Selección de tonalidad |
| 4 Tempo +/- | 14 Lección | 24 Selección de ritmo |
| 5 Transposición +/- | 15 Sostenuto | 25 Demo |
| 6 Volumen del ritmo | 16 Vibrato | 26 Metrónomo |
| 7 Volumen del acorde | 17 Programa | 27 Parar |
| 8 Sincronización | 18 Grabar | 28 Selección USB, Volumen +/- |
| 9 Cambio/Solicitud de relleno | 19 Reproducir | 29 Reproducción/Parada USB |
| 10 Solista | 20 Teclado dual | |

1 Batteria



AVVERTENZA

- Attenersi alle seguenti precauzioni
- Non tentare di smontare o cortocircuitare la batteria
- Non esporla alla luce solare diretta né bruciarla nel fuoco
- Non miscelare batterie nuove e usate
- Non miscelare batterie di diversi tipi
- Non caricare la batteria
- I poli positivo e negativo della batteria devono essere installati correttamente
- Rimuovere la batteria dalla tastiera elettronica in caso di non utilizzo prolungato

2 Eccezione



AVVERTENZA

Eseguire i seguenti passaggi in caso di anomalie della tastiera elettronica, come fumo, surriscaldamento e simili:

- 1). Spegner l'apparecchio
 - 2). Se si sta utilizzando l'adattatore, scollegarlo dalla presa di corrente murale
 - 3). Contattare tempestivamente il rivenditore locale
- È normale che l'adattatore si surriscaldi con un utilizzo prolungato; ciò non indica un malfunzionamento.
- In caso di problemi di funzionamento occasionale, spegnere e riavviare la tastiera elettronica.

3 Installare la batteria

- 1). Svitare le viti e rimuovere il coperchio della batteria
- 2). Inserire 6 batterie AA da 1,5 V nel vano batterie, assicurandosi che i poli positivo (+) e negativo (-) siano orientati correttamente
- 3). Riapporre il coperchio della batteria e serrare le viti

31.RHYTHM OF APPENDIX 2 (CR7)

R160	Electro Pop
R161	Fusion
R162	HiP Waltz
R163	Limbo Rock
R164	Acoustic Ballad
R165	Piano Ballad
R166	R&B Ballad
R167	Rock Ballad
R168	Reggae 2
R169	Slow&Easy
R170	Swing Waltz
R171	Piano Piano
R172	Jazz BigBand
R173	Jazz Club
R174	Jazz Waltz1
R175	Jazz Waltz2
R176	Jazz Rock
R177	Salsa
R178	Analog Ballad
R179	Show Tune
R180	68 Beat Blues
R181	16 Beat Ballad
R182	68 Beat Ballad
R183	Big Band Ballad
R184	West Shuffle
R185	Calypso
R186	Casa
R187	Chrleston
R188	Detroit
R189	Dance Pop
R190	Espag Nol
R191	Fast Gospel
R192	Ground Beat
R193	Guad Dance
R194	Modern Cha Cha
R195	Merengue
R196	Pasodobl
R197	Rave
R198	Sy Boogie
R199	Seville

32.THE APPENDIX 3 (THE DEMONSTRATION TABLE)

D00	Bulaklak	D30	Iyugyog Mo
D01	Are You Sleeping	D31	Pamela
D02	First Day Funk	D32	My Humps
D03	Twinkle Twinkle Little Star	D33	The Beautiful Blue Danube
D04	Jingle Bells	D34	Fur Elise
D05	A Doodoo Da Daadaa Ahh Ahh	D35	Nocturne op.9 no.2
D06	Always	D36	Spring
D07	Nandito Lang Ako	D37	Chanson Du Toreador
D08	Hallelujah	D38	Girls Picking Tea and Chasing Butterflies
D09	Hawak Kamay	D39	Symphony No.40
D10	Kembot	D40	Spanish Bull Dances
D11	Hari Ng sablay	D41	Oh Susanna
D12	Narda	D42	Jaunty
D13	Patuloy Ang Pangarap	D43	Turkish March
D14	Born This Way	D44	The Maiden's Prayer
D15	Dancing Queen	D45	Bridal Chorus
D16	Another Day In Paradise	D46	Cradle Song
D17	Kabet	D47	Menuett G Bur
D18	Walan natira	D48	Mary Had A Little Lamb
D19	I love you	D49	Schubert Lullaby
D20	Higher	D50	Small bees
D21	Mang Jose	D51	Upuan ft. Jeazell Grutas of Zelle
D22	Nobody	D52	Old McDonald Had a Farm
D23	214	D53	Minuet In G
D24	Alipin	D54	Waka Waka
D25	Beer	D55	This Old Man
D26	Bye Bye na	D56	She Wore A Yellow Ribbon
D27	Charing	D57	Long Long Ago
D28	Crazy for you	D58	Minsan lang kitang iibigin
D29	Doobidoo	D59	Little Brown Jug

1 Battery

⚠ WARNING

- Please take care off following attentions
- Do not attempt to disassemble or short-circuit the battery
- Do not expose or burn it in the fire
- Do not mix the new and old battery
- Do not mix different types of batteries
- Do not charge the battery
- The positive and negative poles of the battery must be properly installed
- Please remove the battery from the electronic keyboard If you do not use for a long time.

2 Exception

⚠ WARNING

Please do the following steps when exception for the electronic keyboard like fumbling, over hot and so on.

- 1). Power off
 - 2). Pull the adaptor down from the power socket on the wall when are using.
 - 3). Contact your local dealer in time.
- It's normal for adaptor getting hot when long time using AC adaptor, not indicate Malfunction
- Please Power off and restart the electronic keyboard when sometime function problem.

3 Install the battery

- 1). Exit the screw and remove the battery cover
- 2). Put the battery with correct positive+ and negative- direction into the battery slot with 6*"AA" 1.5V
- 3). Put the battery cover and Lock the screws

31. RITMO DELL'APPENDICE 2 (CR7)

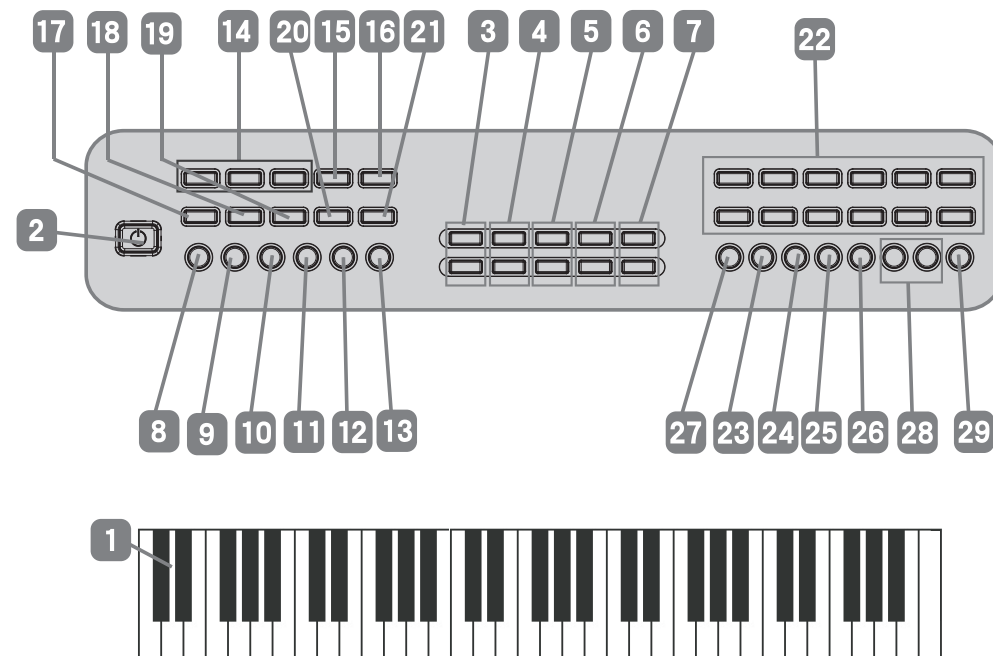
R160 Pop elettronico
R161 Fusion
R162 Valsa hip
R163 Limbo rock
R164 Ballata acustica
R165 Ballata per pianoforte
R166 Ballata R&B
R167 Ballata rock
R168 Reggae 2
R169 Lento e rilassato
R170 Valsa swing
R171 Pianoforte piano
R172 Big band jazz
R173 Jazz club
R174 Valsa jazz 1
R175 Valsa jazz 2
R176 Jazz rock
R177 Salsa
R178 Ballata analogica
R179 Melodia da spettacolo
R180 Blues a 68 battiti
R181 Ballata a 16 battiti
R182 Ballata a 68 battiti
R183 Ballata big band
R184 West shuffle
R185 Calypso
R186 Casa
R187 Charleston
R188 Detroit
R189 Dance pop
R190 Spagnolo
R191 Gospel veloce
R192 Ground beat
R193 Guad dance
R194 Cha cha moderno
R195 Merengue
R196 Pasodoble
R197 Rave
R198 Sy boogie
R199 Siviglia

32. L'APPENDICE 3 (TABELLA DI DEMONSTRAZIONE)

D00 Bulaklak	D30 Iyugyog Mo
D01 Fra' Martino	D31 Pamela
D02 Funk del Primo Giorno	D32 My Humps
D03 Brilla Brilla la Stella	D33 Sul Bel Danubio Blu
D04 Jingle Bells	D34 Per Elisa
D05 A Doodoo Da Daadaa	D35 Notturmo op. 9 n. 2
Ahh Ahh	D36 Primavera
D06 Sempre	D37 Canzone del Torero
D07 Nandito Lang Ako	D38 Fanciulle che Colgono Tè e Inseguono Farfalle
D08 Hallelujah	D39 Sinfonia n. 40
D09 Hawak Kamay	D40 Danza dei Tori Spagnoli
D10 Kembot	D41 Oh Susanna
D11 Hari Ng sablay	D42 Spigliato
D12 Narda	D43 Marcia alla Turca
D13 Patuloy Ang Pangarap	D44 La Preghiera della Vergine
D14 Nata Così	D45 Coro Nuziale
D15 Regina del Ballo	D46 Ninna Nanna
D16 Un Altro Giorno in Paradiso	D47 Minuetto in Sol Maggiore
D17 Kabet	D48 Maria Aveva un Agnellino
D18 Walan Natira	D49 Ninna Nanna di Schubert
D19 Ti Amo	D50 Piccole Api
D20 Più in Alto	D51 Upuan ft. Jeazell Grutas degli Zelle
D21 Mang Jose	D52 Nella Fattoria di Zio Tobia
D22 Nessuno	D53 Minuetto in Sol
D23 214	D54 Waka Waka
D24 Alipin	D55 Questo Vecchietto
D25 Birra	D56 Lei Indossava un Nastro Giallo
D26 Bye Bye na	D57 Tanto Tempo Fa
D27 Charing	D58 Minsan Lang Kitang libigin
D28 Pazzo di Te	D59 Piccola Brocca Marrone
D29 Doobidoo	

31. RITMO DELL'APPENDICE 2 (CR7)

R040 Boogie classico	R080 Indígeno	R120 Valsa latina
R041 Samba rock	R081 Rumba indigena	R121 Ober polka
R042 Disco rock	R082 Country indigeno	R122 Unplugged
R043 Latino brasiliano	R083 Bossanova jazz	R123 Blue grass 1
R044 Rock singolo	R084 Samba europeo	R124 Blue grass 2
R045 Valsa country	R085 8 battiti classici	R125 Blue grass 3
R046 Swing europeo	R086 Valsa pop	R126 Sabato sera
R047 Reggae europeo	R087 Latino con effetti	R127 Ballata pop
R048 Salsa rock	R088 Cha cha country	R128 Soul lento
R049 Cha cha indigeno	R089 Reggae classico	R129 Pop brillante
R050 Tango classico	R090 Polka jazz	R130 Latino da club
R051 Rumba jazz	R091 Tango jazz	R131 Disco cioccolato
R052 Polka indigena	R092 Slow rock jazz	R132 Disco fox
R053 Indigeno indiano	R093 16 battiti jazz	R133 Disco funk
R054 16 battiti singolo	R094 Boogie jazz	R134 Disco hands
R055 Bossanova misto	R095 Bo jazz	R135 Disco latino
R056 Slow rock indigeno	R096 Rock indigeno	R136 Festa disco
R057 Jazz country	R097 Disco latino	R137 Samba disco
R058 Mambo brasiliano	R098 Salsa jazz	R138 Dixie jazz
R059 8 battiti europeo	R099 Swing classico	R139 Pop new age
R060 Country classico	R100 Stile cinese	R140 Pop britannico
R061 Shuffle a 16 battiti	R101 Slow rock	R141 Marcia statunitense
R062 Jazz a 8 battiti	R102 Slow rock 2	R142 Danza da club
R063 Slow rock classico	R103 Valsa lenta	R143 Rumba 2
R064 Bossanova con effetti	R104 Soul degli anni '70	R144 8 battiti moderno
R065 Mambo con effetti	R105 Rock diretto	R145 Ballata country
R066 Pop indonesiano	R106 Techno	R146 Hard rock
R067 Polka sudafricana	R107 Mambo 2	R147 Hully gully 2
R068 Rumba classica	R108 Country 2	R148 Jive
R069 Tango brasiliano	R109 8 battiti Andria	R149 Canzone d'amore
R070 Boogie rock	R110 Shuffle big band	R150 Jazz medio
R071 Samba jazz	R111 Big band medio 1	R151 Pop country moderno
R072 Disco classico	R112 Big band medio 2	R152 R&B moderno
R073 Latino jazz	R113 Big band veloce 1	R153 Pasodoble
R074 Salsa indigena	R114 Big band veloce 2	R154 Samba 1
R075 Valsa argentina	R115 Bolero	R155 Samba 2
R076 Swing indigeno	R116 CatGroove	R156 Schlager rock
R077 Cha cha jazz	R117 Piano classico battente	R157 Schlager alpino
R078 Rock europeo	R118 Cumbia	R158 Tarantella
R079 Reggae indigeno	R119 Funky disco	R159 Valsa di Tijuana



- | | | |
|-------------------------------|-------------------|------------------------------|
| 1 Clavier | 11 Doigté | 21 Batterie par touches |
| 2 Interrupteur d'alimentation | 12 Démo A | 22 Sélection numérique |
| 3 Volume +/- | 13 Démo B | 23 Sélection de sonorité |
| 4 Tempo +/- | 14 Cours | 24 Sélection de rythme |
| 5 Transposition +/- | 15 Sustain | 25 Démo |
| 6 Volume rythme | 16 Vibrato | 26 Métronome |
| 7 Volume accord | 17 Programme | 27 Arrêt |
| 8 Synchronisation | 18 Enregistrement | 28 Sélection USB, Volume +/- |
| 9 Changement / Fill-in | 19 Lecture | 29 Lecture/Arrêt USB |
| 10 Solo (ou Unique) | 20 Clavier double | |

1. Clavier / 2. Interrupteur d'alimentation

Appuyez sur l'interrupteur d'alimentation pour l'allumer/éteindre et passer en mode clavier électronique.

3. Volume +/-

Appuyez sur Volume (+) pour augmenter ou (-) pour diminuer le volume du clavier. Maintenez le bouton enfoncé pour régler le volume plus rapidement. Pour revenir au volume par défaut, appuyez simultanément sur Volume + et -. La plage de volume est de 0 à 15. Le volume par défaut au démarrage est de 12.

4. Tempo +/-

Appuyez sur Tempo +/- pour accélérer ou ralentir le tempo.

5. Transposition +/-

Appuyez sur Transpose +/- pour augmenter ou diminuer la tonalité et afficher le statut de transposition, puis ajuster la hauteur des touches. Appuyez simultanément sur Transpose +/- pour revenir à la tonalité par défaut de Do (C).

6. Volume rythme

Le volume rythme permet de contrôler le volume du rythme : Appuyez sur + pour augmenter le volume rythme, Appuyez sur - pour diminuer le volume rythme

La plage de volume est de 1 à 16. Le volume par défaut au démarrage est de 16.

Maintenez le bouton Volume rythme enfoncé plus de 2 secondes pour augmenter ou diminuer le volume en continu.

Appuyez simultanément sur Volume rythme +/- pour revenir au volume par défaut.

7. Volume accord

Le volume accord permet de contrôler le volume de l'accord :

Appuyez sur + pour augmenter le volume accord

Appuyez sur - pour diminuer le volume accord

La plage de volume est de 1 à 16. Le volume par défaut au démarrage est de 16.

Maintenez le bouton Volume accord enfoncé plus de 2 secondes pour augmenter ou diminuer le volume en continu.

Appuyez simultanément sur Volume accord +/- pour revenir au volume par défaut.

8. Synchronisation

Appuyez sur SYNC pour activer ou désactiver la fonction de synchronisation. Elle fonctionne en mode Rythme et en mode Accord.

9. Changement / Remplissage

Appuyez sur le bouton Change/Fill-in pour insérer une transition dans le rythme en cours.

30. APPENDICE A (TABELLA DEI TIMBRI / CRT)

T120 Xilofono di legno 2	T160 Vibrafono percussivo 2
T121 Scatola musicale 2	T161 Due tromboni
T122 Marimba 2	T162 Clavicembalo sintetizzato 2
T123 Santur	T163 Clavicembalo con attacco 2
T124 Organo a ance 2	T164 Chitarra con coro
T125 Armonica soffiatta	T165 Campana di acciaio 2
T126 Ukulele	T166 Tsugaru
T127 Chitarra a 12 corde	T167 Arpa ottavale
T128 Chitarra pizzicata 2	T168 Bodhran
T129 Violino lento	T169 Campane tubolari 2
T130 Archi brillanti	T170 Suona
T131 Basso jungle 2	T171 Castagnette
T132 Flauto indiano	T172 Arpa con attacco 1
T133 Clavicembalo 3	T173 Vibrafono elettrico
T134 Celesta 3	T174 Sassofono morbido 1
T135 Campane da chiesa	T175 Clavicembalo morbido
T136 Marimba 3	T176 Chitarra morbida 1
T137 Dulcimero 2	T177 Chitarra ruvida
T138 Organo a ance 3	T178 Didgeridoo 1
T139 Chitarra elettrica (clean) 2	T179 Barafon con attacco
T140 Koto 2	T180 Barafon muffled 1
T141 Xilofono 2	T181 Nay
T142 Shanai 2	T182 Santur morbido
T143 Dulcimero 3	T183 Doppio corno 1
T144 Corno inglese 2	T184 Fagotto percussivo 1
T145 Chitarra elettrica (clean) 3	T185 Flauto tron
T146 Shamisen 2	T186 Kawala 1
T147 Koto 3	T187 Organo jazz
T148 Kalimba 2	T188 Fisarmonica morbida
T149 Campana di acciaio 1	T189 Organo fiato
T150 Sassofono tenore 2	T190 Viola con attacco
T151 Blocco di legno 2	T191 Sassofono baritono e tenore
T152 Clavicembalo sintetizzato 1	T192 Sassofono morbido 2
T153 Clavicembalo con attacco 1	T193 Arpa con attacco 2
T154 Cristallo	T194 Didgeridoo 2
T155 Cornamusa 2	T195 Doppio corno 2
T156 Barafon	T196 Fagotto percussivo 2
T157 Organo flauto	T197 Kawala 2
T158 Kalimba 3	T198 Chitarra morbida 2
T159 Corno a ance	T199 Barafon muffled 2

31. RITMO DELL'APPENDICE 2 (CR7)

R000 Rumba
R001 Samba
R002 Tango
R003 Boogie
R004 Pop rock
R005 Latino
R006 Hully gully
R007 Disco
R008 Bossanova
R009 Valsa
R010 Pop a 16 battiti
R011 Rock'n roll
R012 Country
R013 Reggae
R014 Soul rock
R015 Swing
R016 8 battiti
R017 Cha cha
R018 Mambo
R019 Danza caraibica
R020 Bossanova country
R021 Valsa classica
R022 Ober polka
R023 Disco europeo
R024 Rock latino
R025 Soul a 8 battiti
R026 Tango indigeno
R027 Boogie indigeno
R028 Rumba europea
R029 Samba classica
R030 Mambo pop
R031 Sabbia fanatica
R032 Pop a 8 battiti
R033 Cha cha brasiliano
R034 Country slow rock
R035 Swing jazz
R036 Country sudafricano
R037 Reggae pop
R038 Clip pop
R039 Rock lirico

30. APPENDICE A (TABELLA DEI TIMBRI / CRT)

T000 Pianoforte a coda acustico	T040 Cristallo	T080 Organo a ance 1
T001 Pianoforte acustico brillante	T041 Pianoforte elettrico 3	T081 Clavinet 1
T002 Pianoforte elettrico 2	T042 Basso sintetizzato	T082 Sassofono baritono
T003 Scatola musicale 1	T043 Chitarra con sovradrive	T083 Ensemble d'archi 5
T004 Organo da chiesa	T044 Tuba	T084 Pianoforte morbido
T005 Chitarra elettrica (clean) 1	T045 Arpa sintetizzata	T085 Fantascienza
T006 Chitarra con distorsione	T046 Timbro sintetizzato 1	T086 Arpa irlandese
T007 Basso acustico	T047 Clarinetto brillante	T087 Chitarra elettrica 1
T008 Violino	T048 Shanai basso	T088 Sitar 1
T009 Arpa orchestrale	T049 Sitar indiano	T089 Gran piffero
T010 Ensemble d'archi 1	T050 Pianoforte elettrico 1	T090 Chitarra morbida
T011 Tromba	T051 Pianoforte elettrico morbido	T091 Pianoforte elettrico 5
T012 Sassofono tenore 1	T052 Chitarra elettrica (mufflata)	T092 Onda quadra
T013 Clarinetto	T053 Fisarmonica	T093 Ensemble d'archi 6
T014 Voce sintetizzata 1	T054 Ensemble d'archi 3	T094 Vibrafono
T015 Timbro sintetizzato 3	T055 Violoncelli	T095 Kalimba 2
T016 Effetto sintetizzato 3	T056 Voce sintetizzata 3	T096 Tromba mufflata
T017 Sitar	T057 Sassofono soprano	T097 Basso sintetizzato 2
T018 Kalimba	T058 Kalimba 1	T098 Shanai 2
T019 Shanai	T059 Effetto sintetizzato 1	T099 Timbro sintetizzato 5
T020 Violino brillante	T060 Sassofono brillante	T100 Basso jungle 1
T021 Arpa basso	T061 Ensemble d'archi 4	T101 Pipa 1
T022 Chitarra a slide	T062 Effetto sintetizzato 4	T102 Chitarra con feedback
T023 Basso elettrico (a dita)	T063 Voce sintetizzata 4	T103 Arpa uilleann
T024 Organo rock	T064 Violino folk	T104 Basso jazz
T025 Chitarra elettrica (jazz)	T065 Kalimba africana	T105 Cornoflauto
T026 Pianoforte Rhodes	T066 Organo percussivo	T106 Corno mufflato
T027 Celesta 1	T067 Chitarra elettrica morbida	T107 Xilofono di legno 1
T028 Pianoforte orizzontale	T068 Pianoforte sintetizzato	T108 Pianoforte elettronico 3
T029 Pianoforte a coda morbido	T069 Pianoforte elettrico 4	T109 Ance multiple
T030 Kalimba basso	T070 Scatola musicale classica	T110 Chitarra pizzicata 1
T031 Tamburo taiko	T071 Pianoforte acustico brillante 1	T111 Fiati multipli
T032 Effetto sintetizzato 2	T072 Basso sintetizzato 1	T112 Clavinet 2
T033 Sitar brillante	T073 Chitarra acustica (nylon)	T113 Celesta 2
T034 Voce sintetizzata 2	T074 Shanai 1	T114 Clavicembalo 2
T035 Timbro sintetizzato 2	T075 Arpa a pedali	T115 Fm caldo
T036 Sassofono contralto	T076 Timbro sintetizzato 4	T116 Pipa 2
T037 Oboe	T077 Sehtar	T117 Pianoforte verticale
T038 Ensemble d'archi 2	T078 Corno francese	T118 Pianoforte elettronico 4
T039 Trombone	T079 Clarinetto nero	T119 Vibrafono percussivo 1

10.Single

Appuyez sur le bouton Single pour activer la fonction d'accord simple (Single Chord).

11.Finger

Appuyez sur le bouton Finger pour activer la fonction d'accord à doigt (Finger Chord). Lorsque vous basculez entre les accords simple et à doigt, les accords ne sont pas coupés.

12.DEMO A

Appuyez sur le bouton DEMO A, le clavier jouera la musique à partir de la suivante (en boucle). Appuyez sur les touches 0~9 ou +/- de la sélection numérique pour choisir ce que vous souhaitez jouer. Lorsque la démo est terminée, la chanson se répète automatiquement ; appuyez à nouveau pour passer à la chanson suivante.

13.DEMO B

Appuyez sur le bouton DEMO B, le clavier jouera la musique à partir de la première (une par une). Appuyez sur les touches 0~9 ou +/- de la sélection numérique pour choisir ce que vous souhaitez jouer. Lorsque la démo est terminée, la chanson se répète automatiquement ; appuyez à nouveau pour passer à la chanson suivante.

14.Cours

UNE TOUCHE :

◆ Appuyez sur le bouton Cours pour passer en mode Cours. Lorsque la mélodie est lue, l'utilisateur doit appuyer sur les touches correspondant à la mélodie principale. Si la mélodie principale n'atteint pas la mesure suivante, le fond musical est relu en boucle jusqu'à la fin de la mélodie. Une fois la mélodie terminée, on peut continuer l'apprentissage de la même mélodie.

SUIVRE :

◆ Appuyez sur le bouton Cours pour passer en mode Cours. Après la lecture de la mélodie, la mélodie principale n'est pas activée ; l'utilisateur doit appuyer sur la touche correspondante selon la note affichée sur le tube numérique pour poursuivre la lecture de la note suivante. Le fond musical est répété sur la mesure en cours jusqu'à la fin de la mélodie. Une fois la mélodie terminée, on peut continuer l'apprentissage de la même mélodie.

ENSEMBLE :

◆ Appuyez sur le bouton Cours pour passer en mode Cours. Après la lecture de la mélodie, l'appui sur une touche masque la mélodie principale. L'utilisateur peut jouer la mélodie ; si aucune touche n'est appuyée pendant trois secondes, la lecture se poursuit automatiquement jusqu'à la fin de la mélodie, puis s'arrête. Une fois la mélodie terminée, on peut continuer l'apprentissage de la même mélodie.

15.Sustain

Appuyez sur le bouton Sustain pour activer ou désactiver la fonction de sostenuto. En mode Sustain, l'effet sonore est prolongé lorsque vous jouez sur le clavier.

16. Vibrato

Appuyez sur le bouton Vibrato pour activer ou désactiver la fonction vibrato.

En mode Vibrato, un effet de son vibrato sera appliqué lorsque vous jouez du clavier.

17. Programme

Appuyez sur le bouton Programme pour entrer en mode de programmation. La vitesse par défaut est de 120. Seuls les sons de batterie peuvent être enregistrés. En mode de programmation, seul le son de la batterie est valide ; si vous ajoutez une note, seul le son sera enregistré, pas la note elle-même. Le nombre maximum d'enregistrements est de 32. Lorsque la mémoire est pleine, le prochain son de batterie ne peut plus être enregistré. Appuyez sur Lecture (Play) pour lire la séquence programmée de sons de batterie. Chaque appui sur le bouton Programme effacera le programme précédent et réinitialisera le mode de programmation. Après avoir quitté le mode de programmation, le dernier programme sera effacé. Dans ce mode, le clavier passera automatiquement en mode Batterie par touches (Key Drum).

18. Enregistrement

Appuyez sur le bouton Enregistrement pour entrer en mode d'enregistrement, puis appuyez sur n'importe quelle touche du clavier ou de la batterie pour commencer l'enregistrement. Le nombre maximum d'enregistrements est de 85. Lorsque la mémoire est pleine, la note suivante ne peut plus être enregistrée. Appuyez sur Lecture (Play) pour lire la séquence enregistrée. Chaque appui sur le bouton Enregistrement effacera l'enregistrement précédent et réinitialisera le mode d'enregistrement. Après avoir quitté le mode d'enregistrement, le dernier enregistrement sera effacé.

19. Lecture

Appuyez sur Lecture [Enregistrement] pour lire les notes et les sons de percussion enregistrés, dans le sonorité sélectionnée au moment de l'enregistrement.

Appuyez sur Lecture [Programme] pour lire les sons de batterie programmés et répéter la lecture.

Si aucun enregistrement n'a été effectué auparavant, rien ne sera lu lorsque vous appuierez sur ce bouton.

20. Clavier double

Fonction d'activation/désactivation du clavier double. Appuyez sur le bouton Clavier double : la gamme C3~C4 du clavier correspondra à C4~C5, et la gamme C5~C8 correspondra à C4~C7. Remplacez la sonorité originale du clavier C4~C7 en utilisant les touches numériques pour sélectionner la sonorité principale.

21. Tastiera a tamburo

Premere il pulsante Tastiera a tamburo per ottenere il suono di percussione dai tasti corrispondenti.

22. Selezione numerica

Totale 12 tasti: 0-9, + e -

Tenere premuto il tasto "+" o "-" per più di 2 secondi per aumentare o diminuire continuamente le opzioni.

Se non si seleziona la modalità Timbro/Ritmo, la modalità Timbro è quella predefinita all'accensione.

Se il numero inserito supera il numero massimo di timbri o ritmi disponibili, il valore numerico originale verrà mantenuto.

23. Selezione di tono

Premere il tasto [Timbro] per selezionare la modalità di scelta del timbro. Utilizzare i tasti numerici [0-9] per inserire direttamente il codice del timbro. Per l'elenco completo dei timbri, fare riferimento all'Appendice I.

24. Selezione di ritmo

Dopo aver avviato il ritmo (premere il pulsante [Stop] per avviarlo), premere il pulsante [Ritmo] e regolare il ritmo utilizzando i tasti numerici o i tasti +/-; per l'elenco completo dei ritmi, fare riferimento all'Appendice II.

25. Demo

Dopo l'avvio della modalità di dimostrazione, premere il pulsante [Demo] e utilizzare i tasti numerici o i tasti +/- per selezionare la canzone demo; per l'elenco completo delle canzoni demo, fare riferimento all'Appendice III.

26. Metronomo

Premere ripetutamente il tasto Metronomo per selezionare un tipo di battito tra: 1/4, 2/4, 3/4, 4/4 e STOP. Il tempo predefinito è 120.

27. Stop

Premere questo pulsante per avviare direttamente il ritmo.

Premere questo pulsante per uscire dalle modalità Insegnamento, Registrazione, Programmazione, Riproduzione, Dimostrazione, Metronomo e Apprendimento.

28. Selezione USB, Volume +/-

Cambio di canzone: Premere brevemente per passare alla canzone precedente o successiva; tenere premuto per regolare il volume in aumento (+) o diminuzione (-).

29. Riproduzione/Stop USB

Riproduzione/Fermo: Premere quando il lettore è in funzione per mettere in pausa/fermare o riprendere la riproduzione delle canzoni MP3.

16. Vibrato

Premere il pulsante Vibrato per attivare o disattivare la funzione di vibrato. In modalità Vibrato, la riproduzione della tastiera avrà un effetto di suono vibrato.

17. Programme

Premere il pulsante Programma per accedere alla modalità di programmazione; la velocità predefinita è 120. È possibile registrare il suono del tamburo: in modalità di programmazione, solo il suono del tamburo è valido. Se si aggiunge una nota, verrà riprodotta solo la sua sonorità ma non verrà registrata. Il numero massimo di registrazioni è 32: quando la memoria è piena, non sarà possibile registrare altri suoni di tamburo. Premere il pulsante Riproduzione per riprodurre i suoni di tamburo programmati. Ogni volta che si preme il pulsante Programma, l'ultima programmazione verrà cancellata e si rientrerà nella modalità di programmazione. Dopo aver uscito dalla modalità di programmazione, l'ultima programmazione verrà cancellata. In questa modalità, la tastiera passerà automaticamente alla modalità di tastiera a tamburo.

18. Registrazione

Premere il pulsante Record per accedere alla modalità registrazione, quindi premere qualsiasi tasto della tastiera o della batteria per avviare la registrazione. Il numero massimo di note registrabili è 85: quando la memoria di registrazione è piena, non sarà possibile registrare ulteriori note. Durante la registrazione, premere il pulsante Play per riprodurre quanto registrato. Ogni volta che si preme il pulsante Record, l'ultima registrazione verrà cancellata e si rientrerà automaticamente nella modalità registrazione. Dopo aver lasciato la modalità registrazione, l'ultima registrazione verrà cancellata.

19. Riproduzione

Premere il pulsante Registrazione per accedere alla modalità di registrazione, quindi premere qualsiasi tasto della tastiera o del tamburo per avviare la registrazione. Il numero massimo di note registrabili è 85: quando la memoria di registrazione è piena, non sarà possibile registrare ulteriori note. Durante la registrazione, premere il pulsante Riproduzione per riprodurre il contenuto registrato. Ogni volta che si preme il pulsante Registrazione, l'ultima registrazione verrà cancellata e si rientrerà nella modalità di registrazione. Dopo aver uscito dalla modalità di registrazione, l'ultima registrazione verrà cancellata.

20. Tastiera doppia

Funzione di attivazione/disattivazione della Tastiera Doppia. Premere il tasto Tastiera Doppia: la tastiera nella gamma Do3-Do4 corrisponderà a Do4-Do5, mentre la gamma Do5-Do8 corrisponderà a Do4-Do7. Il timbro originale della tastiera Do4-Do7 viene sostituito selezionando il timbro primario mediante i tasti numerici.

21. Batterie par touches

Appuyez sur le bouton Batterie par touches pour obtenir un son de percussion sur la touche correspondante.

22. Sélection numérique

Il y a 12 touches au total : 0-9, + et -.

Maintenez le bouton "+" ou "-" enfoncé pendant plus de 2 secondes pour augmenter ou diminuer en continu les options.

Si aucun mode Sonorité/Rythme n'est sélectionné, le mode Sonorité est activé par défaut après la mise sous tension.

Si le numéro saisi dépasse le nombre maximal de sonorités ou de rythmes, la valeur numérique d'origine sera conservée.

23. Sélection de sonorité

Appuyez sur la touche [Sonorité] pour passer en mode sélection de sonorité. Utilisez les touches numériques [0-9] pour entrer directement le code de la sonorité. Pour la liste complète des sonorités, reportez-vous à l'Annexe I.

24. Sélection de rythme

Une fois le rythme démarré (appuyez sur le bouton [Arrêt] pour lancer le rythme), appuyez sur le bouton [Rythme] pour ajuster le rythme à l'aide des touches numériques ou des touches +/-.

Pour la liste complète des rythmes, reportez-vous à l'Annexe II.

25. Démo

Une fois la démonstration lancée, appuyez sur le bouton [Démo], puis utilisez les touches numériques ou les touches +/- pour changer de chanson de démonstration. Pour la liste complète des chansons de démonstration, reportez-vous à l'Annexe III.

26. Métronome

Appuyez sur le bouton Métronome pour changer le son de la mesure : 1/4 – 1-2/4 – 3/4 – 4/4 – ARRÊT. Le tempo par défaut est de 120.

27. Arrêt

Appuyez sur ce bouton pour lancer directement le rythme.

Appuyez sur ce bouton pour quitter les modes : Enseignement / Enregistrement / Programme / Lecture / Démonstration / Métronome / Apprentissage.

28. Sélection USB, Volume +/-

Changer de chanson : Appuyez brièvement pour passer à la chanson « précédente » ou « suivante ».

Régler le volume : Maintenez le bouton enfoncé pour augmenter (+) ou diminuer (-) le volume.

29. Lecture/Arrêt USB

Lecture/Arrêt : Appuyez pendant que le lecteur est actif pour arrêter ou reprendre la lecture des fichiers MP3.

30. Annexe A (Couleurs sonores - CRT)

T000 Piano à queue acoustique	T040 Cristal	T080 Orgue à anches 1
T001 Piano acoustique brillant	T041 Piano électrique 3	T081 Clavi 1
T002 Piano électrique 2	T042 Basse synthétique	T082 Saxophone baryton
T003 Boîte à musique 1	T043 Guitare overdrive	T083 Ensemble à cordes 5
T004 Orgue d'église	T044 Tuba	T084 Piano doux
T005 Guitare électrique (clean) 1	T045 Harpe synthétique	T085 Science-fiction
T006 Guitare saturation	T046 Son synthétique 1	T086 Harpe irlandaise
T007 Basse acoustique	T047 Clarinette brillante	T087 Guitare électrique 1
T008 Violon	T048 Basse shanai	T088 Sitar 1
T009 Harpe orchestrale	T049 Sitar indien	T089 Grand tuyau
T010 Ensemble à cordes 1	T050 Piano électrique 1	T090 Guitare douce
T011 Trompette	T051 Piano électrique doux	T091 Piano électrique 5
T012 Saxophone ténor 1	T052 Guitare électrique (sourdine)	T092 Carré
T013 Clarinette	T053 Accordéon	T093 Ensemble à cordes 6
T014 Voix synthétique 1	T054 Ensemble à cordes 3	T094 Vibraphone
T015 Son synthétique 3	T055 Violoncelle	T095 Kalimba 2
T016 Effet synthétique 3	T056 Voix synthétique 3	T096 Trompette sourdine
T017 Sitar	T057 Saxophone soprano	T097 Basse synthétique 2
T018 Kalimba	T058 Kalimba 1	T098 Shanai 2
T019 Shanai	T059 Effet synthétique 1	T099 Son synthétique 5
T020 Violon brillant	T060 Saxophone brillant	T100 Basse jungle 1
T021 Harpe basse	T061 Ensemble à cordes 4	T101 Pi Pa 1
T022 Guitare slide	T062 Effet synthétique 4	T102 Guitare à réaction
T023 Basse électrique (doigts)	T063 Voix synthétique 4	T103 Harpe uilleann
T024 Orgue rock	T064 Violon folk	T104 Basse jazz
T025 Guitare électrique (jazz)	T065 Kalimba africain	T105 Flügelhorn
T026 Piano Rhodes	T066 Orgue percussif	T106 Cor d'harmonie sourdine
T027 Célesta 1	T067 Guitare électrique douce	T107 Wood Barafon 1
T028 Piano horizontal	T068 Piano synthétique	T108 Piano électronique 3
T029 Piano à queue doux	T069 Piano électrique 4	T109 Anches multiples
T030 Basse kalimba	T070 Boîte à musique classique	T110 Guitare pincée 1
T031 Tambour taïko	T071 Piano acoustique brillant 1	T111 Vents multiples
T032 Effet synthétique 2	T072 Basse synthétique 1	T112 Clavi 2
T033 Sitar brillant	T073 Guitare acoustique (nylon)	T113 Célesta 2
T034 Voix synthétique 2	T074 Shanai 1	T114 Clavecin 2
T035 Son synthétique 2	T075 Harpe à pédales	T115 Mellow Fm
T036 Saxophone alto	T076 Son synthétique 4	T116 Pi Pa 2
T037 Hautbois	T077 Sehtar	T117 Piano droit
T038 Ensemble à cordes 2	T078 Cor d'harmonie	T118 Piano électronique 4
T039 Trombone	T079 Clarinette noire	T119 Hard Vibe 1

10. Singolo

Premere il pulsante Singolo per attivare la funzione di accordo singolo.

11. Dito

Premere il pulsante Dito per attivare la funzione di accordo digitale. Quando si passa dall'accordo a un dito, gli accordi non vengono disattivati.

12. DEMO A

Premere il pulsante DEMO A: la tastiera riprodurrà la prossima musica (in modalità loop).

Premere i tasti da 0 a 9 o +/- della Selezione numerica per scegliere la traccia da riprodurre.

Al termine della canzone demo, questa verrà riprodotta automaticamente in loop; premere nuovamente il pulsante per passare alla prossima canzone.

13. DEMO B

Premere il pulsante DEMO B: la tastiera riprodurrà le musiche dall'inizio (una dopo l'altra).

Premere i tasti da 0 a 9 o +/- della Selezione numerica per scegliere la traccia da riprodurre.

Al termine della canzone demo, questa verrà riprodotta automaticamente in loop; premere nuovamente il pulsante per passare alla prossima canzone.

14. Lezione

UN TASTO:

◆ Premere il pulsante Lezione per entrare nella modalità Lezione. Quando la canzone inizia a suonare, l'utente deve premere i tasti corrispondenti alla melodia principale. Se l'utente non riesce a passare alla prossima battuta della melodia principale, il suono di sottofondo verrà riprodotto nuovamente finché la canzone non termina. Al termine della canzone, è possibile continuare l'apprendimento della stessa canzone.

SEGUI:

◆ Premere il pulsante Lezione per entrare nella modalità Lezione. Dopo che la canzone è stata riprodotta, la melodia principale non è impostata: l'utente deve premere il tasto corrispondente in base alla nota visualizzata sul display a tubi digitali per continuare a riprodurre la prossima battuta. Il suono di sottofondo ripete la battuta finché la canzone non termina. Al termine della canzone, è possibile continuare l'apprendimento della stessa canzone.

ENSEMBLE:

◆ Premere il pulsante Lezione per entrare nella modalità Lezione. Dopo che la canzone è stata riprodotta, premere un tasto bloccherà la melodia principale. L'utente può suonare la melodia autonomamente; se non si premono tasti per tre secondi, la canzone riprenderà automaticamente e continuerà fino alla fine, poi si fermerà. Al termine della canzone, è possibile continuare l'apprendimento della stessa canzone.

15. Sostenuto

Premere il pulsante Sostenuto per attivare o disattivare la funzione di sostenuto.

In modalità Sostenuto, la riproduzione della tastiera avrà un effetto di prolungamento del suono.

1. Tastiera/2. Interruttore di accensione

Premere l'interruttore di accensione su ON/OFF per attivare la modalità di riproduzione della tastiera.

3. Volume +/-

Premere il pulsante Volume+ (o Volume-) per aumentare (o diminuire) il volume della tastiera; mantenere premuto il pulsante permette di accelerare l'ajustamento del volume. Premere contemporaneamente i pulsanti Volume+ e Volume- per ripristinare il volume predefinito. L'intervallo di volume va da 00 a 15. Il valore predefinito iniziale è 12.

4. Tempo +/-

Premere i pulsanti Tempo+/- per aumentare o diminuire il tempo.

5. Trasposizione +/-

Premere i pulsanti Trasposizione+/- per spostare il tono verso l'alto o verso il basso e visualizzare lo stato di trasposizione, regolando così la tonalità delle tastiere. Premere contemporaneamente i pulsanti Trasposizione+/- per ripristinare la tonalità predefinita di "Do".

6. Volume del ritmo

Volume del ritmo: per regolare il volume del ritmo, premere il pulsante "+" per aumentarlo e il pulsante "-" per diminuirlo.

Il volume del ritmo dispone di 16 livelli (da 1 a 16); il volume predefinito all'accensione è 16.

Mantenere premuti i pulsanti Volume del ritmo + o - per più di 2 secondi per aumentare o diminuire continuamente il volume del ritmo.

Premere contemporaneamente i pulsanti Volume del ritmo + e - per ripristinare il volume predefinito del ritmo.

7. Volume degli accordi

Volume degli accordi: per regolare il volume degli accordi, premere il pulsante "+" per aumentarlo e il pulsante "-" per diminuirlo.

Il volume degli accordi dispone di 16 livelli (da 1 a 16); il volume predefinito all'accensione è 16.

Mantenere premuti i pulsanti Volume degli accordi per più di 2 secondi per aumentare o diminuire continuamente il volume degli accordi.

Premere contemporaneamente i pulsanti Volume degli accordi "+" e "-" per ripristinare il volume predefinito degli accordi.

8. Sincronizzazione

Premere il pulsante SINCRONIZZAZIONE per attivare o disattivare la funzione di sincronizzazione.

Questa funzione funziona esclusivamente in modalità Ritmo e Accordo.

9. Cambio/Fill-in

Premere il pulsante Cambio/Fill-in per inserire un interludio nel ritmo corrente.

30. Annexe A (Couleurs sonores - CRT)

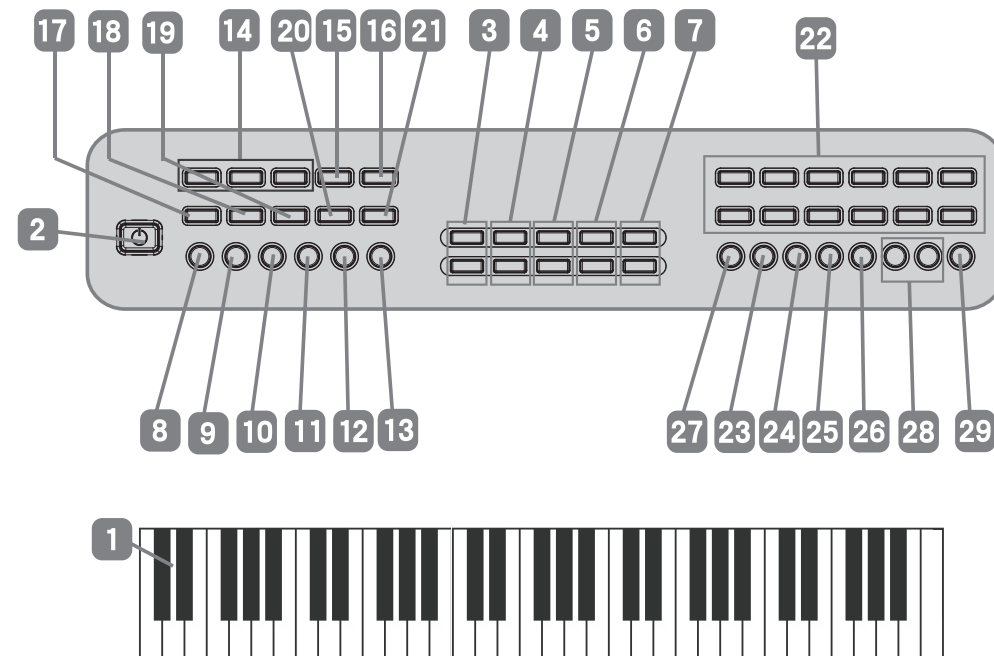
T120 Wood Barafon 2	T160 Hard Vibe 2
T121 Boîte à musique 2	T161 Os jumeaux
T122 Marimba 2	T162 Clavecin synthétique 2
T123 Santur	T163 Clavier d'attaque 2
T124 Orgue à anches 2	T164 Guitare chorus
T125 Harmonica à soufflet	T165 Cloche en acier 2
T126 Ukulélé	T166 Tsugaru
T127 Guitare 12 cordes	T167 Harpe octave
T128 Guitare pincée 2	T168 Bodhrán
T129 Violon lent	T169 Cloches tubulaires 2
T130 Cordes brillantes	T170 Suona
T131 Basse jungle 2	T171 Castagnettes
T132 Flûte indienne	T172 Harpe d'attaque 1
T133 Clavi 3	T173 Vibraphone électrique
T134 Célesta 3	T174 Saxophone doux 1
T135 Cloches d'église	T175 Clavecin doux
T136 Marimba 3	T176 Guitare douce 1
T137 Dulcimer 2	T177 Guitare growl
T138 Orgue à anches 3	T178 Didgeridoo 1
T139 Guitare électrique (clean) 2	T179 Barafon d'attaque
T140 Koto 2	T180 Barafon sourdine 1
T141 Xylophone 2	T181 Nay
T142 Shanai 2	T182 Santur doux
T143 Dulcimer 3	T183 Cors doubles 1
T144 Cor anglais 2	T184 Basson dur 1
T145 Guitare électrique (clean) 3	T185 Flûte Tron
T146 Shamisen 2	T186 Kawala 1
T147 Koto 3	T187 Orgue jazz
T148 Kalimba 2	T188 Accordéon doux
T149 Cloche en acier 1	T189 Orgue à vent
T150 Saxophone ténor 2	T190 Alto d'attaque
T151 Woodblock 2	T191 Baryton et ténor
T152 Clavecin synthétique 1	T192 Saxophone doux 2
T153 Clavier d'attaque 1	T193 Harpe d'attaque 2
T154 Cristal	T194 Didgeridoo 2
T155 Cornemuse 2	T195 Cors doubles 2
T156 Barafon	T196 Basson dur 2
T157 Orgue-flûte	T197 Kawala 2
T158 Kalimba 3	T198 Guitare douce 2
T159 Cor à anche	T199 Barafon sourdine 2

31. RYTHMES DE L'ANNEXE 2 (CR7)

R000 Rumba
R001 Samba
R002 Tango
R003 Boogie
R004 Pop Rock
R005 Latin
R006 Hully Gully
R007 Disco
R008 Bossa nova
R009 Valse
R010 16Beat Pop
R011 Rock 'n' Roll
R012 Country
R013 Reggae
R014 Soul Rock
R015 Swing
R016 8 Beat
R017 Cha-cha
R018 Mambo
R019 Danse caraïbe
R020 Country Bossa nova
R021 Valse classique
R022 Polka d'Ober
R023 Disco européen
R024 Latin Rock
R025 8beat Soul
R026 Tango indigène
R027 Boogie indigène
R028 Rumba européenne
R029 Samba classique
R030 Pop Mambo
R031 Sable fanatique
R032 8beat Pop
R033 Cha-cha brésilien
R034 Country Slow Rock
R035 Jazz Swing
R036 Country d'Afrique du Sud
R037 Pop Reggae
R038 Clip Pop
R039 Rock lyrique

31.RYTHMES DE L'ANNEXE 2 (CR7)

R040 Classical Boogie	R080 Indigène	R120 Valse latine
R041 Rock Samba	R081 Rumba indigène	R121 Polka d'Ober
R042 Rock Disco	R082 Country indigène	R122 Unplugged
R043 Latin brésilien	R083 Jazz Bossa Nova	R123 Blue Grass 1
R044 Rock simple	R084 Samba européenne	R124 Blue Grass 2
R045 Valse country	R085 8 Beat classique	R125 Blue Grass 3
R046 Swing européen	R086 Valse pop	R126 Samedi soir
R047 Reggae européen	R087 Latin à effets	R127 Ballade pop
R048 Salsa rock	R088 Cha-cha country	R128 Soul lent
R049 Cha-cha indigène	R089 Reggae classique	R129 Pop brillante
R050 Tango classique	R090 Polka jazz	R130 Club Latin
R051 Rumba jazz	R091 Tango jazz	R131 Disco Chocolate
R052 Polka indigène	R092 Slow rock jazz	R132 Disco Fox
R053 Indigène de l'Inde	R093 16 Beat jazz	R133 Disco Funk
R054 16 Beat simple	R094 Boogie jazz	R134 Disco Hands
R055 Bossa nova mixte	R095 Jazz Bo	R135 Disco Latin
R056 Slow rock indigène	R096 Rock indigène	R136 Disco Party
R057 Jazz country	R097 Disco latin	R137 Disco Samba
R058 Mambo brésilien	R098 Salsa jazz	R138 Dixie Jazz
R059 8 Beat européen	R099 Swing classique	R139 Pop New Age
R060 Country classique	R100 Style chinois	R140 Pop UK
R061 16Beat Shuffle	R101 Slow Rock	R141 Marche USA
R062 Jazz 8 Beat	R102 Slow Rock 2	R142 Club Dance
R063 Slow rock classique	R103 Valse lente	R143 Rumba 2
R064 Bossa nova à effets	R104 Soul des années 70	R144 8Beat Modern
R065 Mambo à effets	R105 Rock droit	R145 Ballade country
R066 Pop indonésienne	R106 Techno	R146 Hard Rock
R067 Polka d'Afrique du Sud	R107 Mambo 2	R147 Hully Gully 2
R068 Rumba classique	R108 Country 2	R148 Jive
R069 Tango brésilien	R109 8Beat Andria	R149 LoveSong
R070 Rock boogie	R110 Big Band Shuffle	R150 Jazz medium
R071 Samba jazz	R111 Big Band medium 1	R151 Modern Country Pop
R072 Disco classique	R112 Big Band medium 2	R152 Modern R&B
R073 Latin jazz	R113 Big Band rapide 1	R153 Pasodoble
R074 Salsa indigène	R114 Big Band rapide 2	R154 Samba 1
R075 Valse argentine	R115 Boléro	R155 Samba 2
R076 Swing indigène	R116 CatGroove	R156 Schlager Rock
R077 Cha-cha jazz	R117 ClassicPianoBld	R157 Schlager Alp
R078 Rock européen	R118 Cumbia	R158 Tarentelle
R079 Reggae indigène	R119 Disco funky	R159 Valse de Tijuana



- | | | |
|------------------------------|--------------------|------------------------------|
| 1 Tastiera | 11 Dito | 21 Tastiera a tamburo |
| 2 Interruttore di accensione | 12 Demo A | 22 Selezione numerica |
| 3 Volume +/- | 13 Demo B | 23 Selezione di tono |
| 4 Tempo +/- | 14 Lezione | 24 Selezione di ritmo |
| 5 Trasposizione +/- | 15 Sostenuto | 25 Demo |
| 6 Volume del ritmo | 16 Vibrato | 26 Metronomo |
| 7 Volume degli accordi | 17 Programma | 27 Stop |
| 8 Sincronizzazione | 18 Registrazione | 28 Selezione USB, Volume +/- |
| 9 Cambio/Fill-in | 19 Riproduzione | 29 Riproduzione/Stop USB |
| 10 Singolo | 20 Tastiera doppia | |

1 Batterie



WARNUNG

- Bitte beachten Sie die folgenden Hinweise
- Versuchen Sie nicht, die Batterie zu zerlegen oder kurzschließen zu lassen
- Nicht der Hitze aussetzen oder im Feuer verbrennen
- Nicht neue und alte Batterien mischen
- Nicht Batterien unterschiedlicher Typen mischen
- Die Batterie nicht aufladen
- Die Plus- und Minuspole der Batterie müssen korrekt angebracht werden
- Entfernen Sie die Batterie von der Keyboard, wenn Sie es über einen längeren Zeitraum nicht verwenden

2 Ausnahme



WARNUNG

Führen Sie die folgenden Schritte aus, wenn am Keyboard Ausnahmen auftreten, wie z. B. Rauchbildung, Überhitzung usw.

- 1). Gerät ausschalten
 - 2). Den Adapter aus der Wandsteckdose ziehen, falls er gerade verwendet wird
 - 3). Kontaktieren Sie Ihren örtlichen Händler umgehend
- Es ist normal, dass der Netzadapter bei längerer Nutzung warm wird – dies ist kein Hinweis auf einen Defekt
- Schalten Sie das Keyboard aus und wieder ein, falls es zeitweise Funktionsstörungen gibt

3 Batterie einlegen

- 1). Schrauben lösen und Batteriedeckel entfernen
- 2). 6 Batterien vom Typ „AA“ (1,5 V) mit korrekter Polarität (Plus- und Minuspol) in das Batteriefach einsetzen
- 3). Batteriedeckel aufsetzen und Schrauben festziehen

31.RYTHMES DE L'ANNEXE 2 (CR7)

R160 Electro Pop
R161 Fusion
R162 Valse Hip
R163 Limbo Rock
R164 Ballade acoustique
R165 Ballade piano
R166 Ballade R&B
R167 Ballade rock
R168 Reggae 2
R169 Slow & Easy
R170 Valse swing
R171 Piano Piano
R172 Jazz BigBand
R173 Jazz Club
R174 Valse jazz 1
R175 Valse jazz 2
R176 Jazz Rock
R177 Salsa
R178 Ballade analogique
R179 Show Tune
R180 68 Beat Blues
R181 16 Beat Ballad
R182 68 Beat Ballad
R183 Ballade Big Band
R184 West Shuffle
R185 Calypso
R186 Casa
R187 Charleston
R188 Détroit
R189 Dance Pop
R190 Espagnol
R191 Fast Gospel
R192 Ground Beat
R193 Danse Guad
R194 Cha-cha moderne
R195 Merengue
R196 Pasodoble
R197 Rave
R198 Sy Boogie
R199 Séville

32. L'ANNEXE 3 (TABLEAU DES DÉMONSTRATIONS)

D00 Fleur	D30 Ton Vibration
D01 Frère Jacques	D31 Paméla
D02 Mauvaise Humeur du Premier Jour	D32 Mes Courbes
D03 Brille, Brille, Petite Étoile	D33 Le Beau Danube Bleu
D04 Vive le Vent	D34 Pour Élisabeth
D05 Un Doudou Da Daadaa	D35 Nocturne op.9 n°2
D06 Ahh Ahh	D36 Le Printemps
D07 Toujours	D37 Chanson du Toréador
D08 Je Suis Juste Là	D38 Les Filles Qui Cueillent Le Thé Et Chassent Les Papillons
D09 Alléluia	D39 Symphonie n°40
D10 Main dans la Main	D40 Danses de Taureaux Espagnols
D11 Remuer les Hanches	D41 Ô Susanna
D12 Roi des Fails	D42 L'Allégresse
D13 Narda	D43 Marche Turque
D14 Le Rêve Continue Né(e) Comme Ça	D44 La Prière de la Jeune Fille
D15 Reine de la Danse	D45 Choeur Nuptial
D16 Une Autre Journée au Paradis	D46 Berceuse
D17 Maîtresse	D47 Menuet en Sol Majeur
D18 Il n'en Reste Plus	D48 Marie Avait Un Petit Agneau
D19 Je t'Aime	D49 Berceuse de Schubert
D20 Plus Haut	D50 Les Petites Abeilles
D21 Monsieur José	D51 La Chaise (avec Jeazell Grutas de Zelle)
D22 Personne	D52 Le Vieux Mac Donald Avait Une Ferme
D23 214	D53 Menuet en Sol
D24 Esclave	D54 Waka Waka
D25 Bière	D55 Ce Vieux Monsieur
D26 Bye Bye Maintenant	D56 Elle Portait Un Ruban Jaune
D27 Plaisanterie	D57 Il Y A Très Longtemps
D28 Fou de Toi	D58 Je Ne T'Aimerai Qu'une Foix
D29 Doobidoo	D59 Le Petit Pichet Brun

1 Batterie



AVERTISSEMENT

- Veuillez respecter attentivement les consignes suivantes :
- Ne tentez pas de démonter ou de court-circuiter la pile/la batterie.
- Ne l'exposez pas à une source de chaleur intense et ne la jetez pas au feu.
- Ne mélangez pas des piles/batteries neuves et usagées.
- Ne mélangez pas différents types de piles/batteries.
- Ne tentez pas de recharger la pile/la batterie.
- Les pôles positif et négatif doivent être installés dans le bon sens.
- Veuillez retirer les piles/la batterie du clavier électronique en cas de non-utilisation prolongée.

2 Exception



AVERTISSEMENT

Voici la procédure à suivre en cas d'anomalie (fumée, surchauffe excessive, etc.) sur le clavier électronique :

- 1). Éteignez l'appareil.
 - 2). Débranchez l'adaptateur de la prise murale si vous l'utilisez.
 - 3). Contactez votre revendeur local dans les plus brefs délais.
- Remarque : Il est normal que l'adaptateur chauffe lors d'une utilisation prolongée avec le secteur. Cela ne signifie pas qu'il est défectueux.

En cas de dysfonctionnement occasionnel, éteignez et redémarrez le clavier électronique.

3 Installer la batterie

- 1). Dévissez la vis et retirez le couvercle du compartiment à piles.
- 2). Insérez les piles dans le logement en respectant les polarités positive (+) et négative (-). Utilisez 6 piles de type "AA" (1,5 V).
- 3). Remplacez le couvercle et serrez les vis.

31. RHYTHMUS VON ANHANG 2 (CR7)

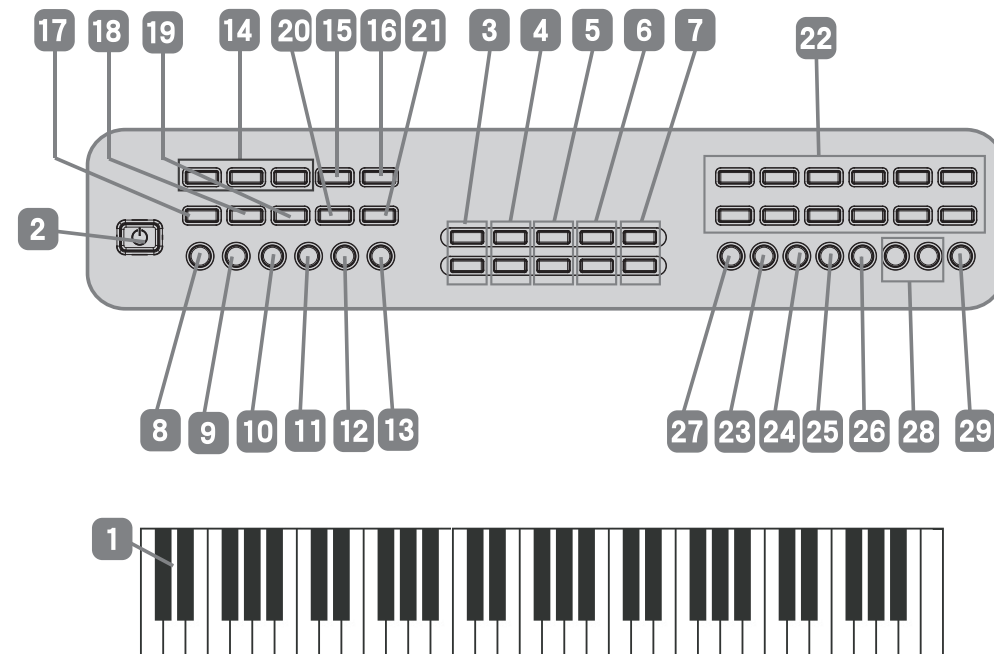
R160 Electro-Pop
R161 Fusion
R162 Hip-Walzer
R163 Limbo-Rock
R164 Akustische Ballade
R165 Klavierballade
R166 R&B-Ballade
R167 Rockballade
R168 Reggae 2
R169 Slow & Easy
R170 Swing-Walzer
R171 Piano Piano
R172 Jazz-Bigband
R173 Jazz-Club
R174 Jazz-Walzer 1
R175 Jazz-Walzer 2
R176 Jazz-Rock
R177 Salsa
R178 Analoge Ballade
R179 Showmelodie
R180 68-Beat-Blues
R181 16-Beat-Ballade
R182 68-Beat-Ballade
R183 Bigband-Ballade
R184 West-Shuffle
R185 Calypso
R186 Casa
R187 Charleston
R188 Detroit
R189 Dance-Pop
R190 Spanisch
R191 Schnelles Gospel
R192 Ground-Beat
R193 Guad-Tanz
R194 Moderner Cha-Cha
R195 Merengue
R196 Pasodoble
R197 Rave
R198 Sy-Boogie
R199 Sevilla

32. ANHANG 3 (DEMONSTRATIONSTABELLE)

D00 Bulaklak	D30 Iyugyog Mo
D01 Schläfst du schon	D31 Pamela
D02 Funk am ersten Tag	D32 My Humps
D03 Sternlein leucht, wie funkeln deine Augen	D33 An der schönen blauen Donau
D04 Jingle Bells	D34 Für Elise
D05 A Doodoo Da Daadaa Ahh Ahh	D35 Nocturne op. 9 Nr. 2
D06 Immer	D36 Frühling
D07 Nandito Lang Ako	D37 Chanson du Toréador
D08 Hallelujah	D38 Mädchen, die Tee pflücken und Schmetterlinge jagen
D09 Hawak Kamay	D39 Sinfonie Nr. 40
D10 Kembot	D40 Spanischer Stierentanz
D11 Hari Ng sablay	D41 Oh Susanna
D12 Narda	D42 Fröhlich und munter
D13 Patuloy Ang Pangarap	D43 Türkischer Marsch
D14 So wurde ich geboren	D44 Das Gebet der Jungfrau
D15 Tanzkönigin	D45 Hochzeitschor
D16 Ein weiterer Tag im Paradies	D46 Wiegenlied
D17 Kabet	D47 Menuett in G-Dur
D18 Walan natira	D48 Mary hatte ein kleines Lamm
D19 Ich liebe dich	D49 Schuberts Wiegenlied
D20 Höher	D50 Kleine Bienen
D21 Mang Jose	D51 Upuan ft. Jeazell Grutas von Zelle
D22 Niemand	D52 Onkel McDonald hatte eine Farm
D23 214	D53 Menuett in G-Dur
D24 Alipin	D54 Waka Waka
D25 Bier	D55 Dieser alte Mann
D26 Bye Bye na	D56 Sie trug ein gelbes Band
D27 Charing	D57 Vor langer, langer Zeit
D28 Verrückt nach dir	D58 Minsan lang kitang iibigin
D29 Doobidoo	D59 Kleine braune Kanne

31. RHYTHMUS VON ANHANG 2 (CR7)

R040 Klassischer Boogie	R080 Ureinwohnerstil	R120 Latin-Walzer
R041 Rock-Samba	R081 Ureinwohner-Rumba	R121 Oberpolka
R042 Rock-Disco	R082 Ureinwohner-Country	R122 Unplugged
R043 Brasilianischer Latin	R083 Jazz-Bossa Nova	R123 Bluegrass 1
R044 Single-Rock	R084 Europäische Samba	R124 Bluegrass 2
R045 Country-Walzer	R085 Klassischer 8-Beat	R125 Bluegrass 3
R046 Europäischer Swing	R086 Pop-Walzer	R126 Samstagabend
R047 Europäischer Reggae	R087 Trick-Latin	R127 Pop-Ballade
R048 Rock-Salsa	R088 Country-Cha-Cha	R128 Slow-Soul
R049 Ureinwohner-Cha-Cha	R089 Klassischer Reggae	R129 Klares Pop
R050 Klassischer Tango	R090 Jazz-Polka	R130 Club-Latin
R051 Jazz-Rumba	R091 Jazz-Tango	R131 Disco-Chocolate
R052 Ureinwohner-Polka	R092 Jazz-Slow-Rock	R132 Disco-Fox
R053 Indische Ureinwohner-Rhythmus	R093 Jazz-16-Beat	R133 Disco-Funk
R054 Single-16-Beat	R094 Jazz-Boogie	R134 Disco-Hands
R055 Misch-Bossa Nova	R095 Jazz-Bo	R135 Disco-Latin
R056 Ureinwohner-Slow-Rock	R096 Ureinwohner-Rock	R136 Disco-Party
R057 Country-Jazz	R097 Latin-Disco	R137 Disco-Samba
R058 Brasilianischer Mambo	R098 Jazz-Salsa	R138 Dixie-Jazz
R059 Europäischer 8-Beat	R099 Klassischer Swing	R139 Pop-New Age
R060 Klassischer Country	R100 Chinesischer Stil	R140 UK-Pop
R061 16-Beat-Shuffle	R101 Slow-Rock	R141 USA-Marsch
R062 Jazz-8-Beat	R102 Slow-Rock 2	R142 Club-Tanz
R063 Klassischer Slow-Rock	R103 Langer Walzer	R143 Rumba 2
R064 Trick-Bossa Nova	R104 Soul der 70er Jahre	R144 8-Beat-Modern
R065 Trick-Mambo	R105 Straight-Rock	R145 Country-Ballade
R066 Indonesischer Pop	R106 Techno	R146 Hard-Rock
R067 Südafrikanischer Polka	R107 Mambo 2	R147 Hully Gully 2
R068 Klassischer Rumba	R108 Country 2	R148 Jive
R069 Brasilianischer Tango	R109 8-Beat Andria	R149 Liebeslied
R070 Rock-Boogie	R110 Big-Band-Shuffle	R150 Medium-Jazz
R071 Jazz-Samba	R111 Big-Band-Mittel 1	R151 Modern-Country-Pop
R072 Klassischer Disco	R112 Big-Band-Mittel 2	R152 Modern R&B
R073 Jazz-Latin	R113 Big-Band-Schnell 1	R153 Pasodoble
R074 Ureinwohner-Salsa	R114 Big-Band-Schnell 2	R154 Samba 1
R075 Argentinischer Walzer	R115 Bolero	R155 Samba 2
R076 Ureinwohner-Swing	R116 Cat-Groove	R156 Schlager-Rock
R077 Jazz-Cha-Cha	R117 Klassisches Klavier-Build	R157 Schlager-Alp
R078 Europäischer Rock	R118 Cumbia	R158 Tarantella
R079 Ureinwohner-Reggae	R119 Funky-Disco	R159 Tijuana-Walzer



- | | | |
|---------------------------|----------------------|--------------------------------|
| 1 Tastatur | 11 Finger | 21 Tasten-Drum |
| 2 Netzschalter | 12 Demo A | 22 Zahlenauswahl |
| 3 Lautstärke +/- | 13 Demo B | 23 Tonwahl |
| 4 Tempo +/- | 14 Lektion | 24 Rhythmuswahl |
| 5 Transponieren +/- | 15 Sustain | 25 Demo |
| 6 Rhythmuslautstärke | 16 Vibrato | 26 Metronom |
| 7 Akkordlautstärke | 17 Programm | 27 Stop |
| 8 Synchronisation | 18 Aufnehmen | 28 USB-Auswahl, Lautstärke +/- |
| 9 Rhythmuswechsel/Fill-in | 19 Abspielen | 29 USB Abspielen/Stop |
| 10 Single | 20 Doppelte Tastatur | |

1.Tastatur/2.Netzschalter

Drücken Sie den Netzschalter in die Position EIN/AUS, um den Modus der Elektronischen Tastatur zu aktivieren.

3.Lautstärke +/-

Drücken Sie Lautstärke+ (oder -), um die Lautstärke der Tastatur zu erhöhen (bzw. zu verringern). Halten Sie die Taste gedrückt, um die Regulierung zu beschleunigen. Drücken Sie Lautstärke+ und - gleichzeitig, um zur Standardlautstärke zurückzukehren. Der Lautstärkebereich liegt zwischen 00~15, der anfängliche Standardwert beträgt 12.

4. Tempo +/-

Drücken Sie die Taste Tempo+/-, um das Tempo zu beschleunigen oder zu verlangsamen.

5.Transponieren +/-

Drücken Sie Transponieren+/-, um den Ton nach oben/unten zu verändern und den Transponierungsstatus anzuzeigen, um damit die Tonart der Tasten anzupassen. Drücken Sie Transponieren+ und Transponieren- gleichzeitig, um zur Standardtonart C zurückzukehren.

6.Rhythmuslautstärke

Mit der Rhythmuslautstärke wird die Lautstärke des Rhythmus gesteuert. Drücken Sie +, um die Rhythmuslautstärke zu erhöhen, und drücken Sie -, um die Rhythmuslautstärke zu verringern. Die Rhythmuslautstärke verfügt über 16 Stufen (1~16). Der Standardwert beträgt 16 nach dem Einschalten. Halten Sie die Tasten Rhythmuslautstärke + bzw. - länger als 2 Sekunden gedrückt, um die Rhythmuslautstärke kontinuierlich zu erhöhen oder zu verringern. Drücken Sie Rhythmuslautstärke + und - gleichzeitig, damit die Rhythmuslautstärke auf den Standardwert zurückkehrt.

7.Akkordlautstärke

Mit der Accordlautstärke wird die Lautstärke des Accords gesteuert. Drücken Sie +, um die Accordlautstärke zu erhöhen, und drücken Sie -, um die Accordlautstärke zu verringern. Die Accordlautstärke verfügt über 16 Stufen (1~16). Der Standardwert beträgt 16 nach dem Einschalten. Halten Sie die Accordlautstärke-Tasten länger als 2 Sekunden gedrückt, um die Lautstärke des Accords kontinuierlich zu erhöhen oder zu verringern. Drücken Sie die Tasten Accordlautstärke + und - gleichzeitig, damit die Lautstärke des Accords auf den Standardwert zurückkehrt.

8.Synchronisation

Drücken Sie Sync, um die Sync-Funktion zu aktivieren oder zu deaktivieren. Diese Funktion ist nur im Rhythmus- und Accordmodus verfügbar.

9.Rhythmuswechsel/Fill-in

Drücken Sie die Taste Wechsel/Fill-In, um einen Zwischenakt in den aktuellen Rhythmus einzufügen.

30. ANHANG A (KLANGFARBEN-CRT)

T120 Holz-Marimbaphon 2	T160 Hartes Vibraphon 2
T121 Musikbox 2	T161 Doppel-Posaune
T122 Marimba 2	T162 Synth-Cembalo 2
T123 Santur	T163 Attack-Clavinet 2
T124 Zungenorgel 2	T164 Chor-Gitarre
T125 Puff-Harmonika	T165 Stahlglocke 2
T126 Ukulele	T166 Tsugaru
T127 12-saitige Gitarre	T167 Oktav-Harfe
T128 Gitarren-Pinch 2	T168 Bodhrán
T129 Langsame Violine	T169 Röhrenglocken 2
T130 Klares Streicherensemble	T170 Suona
T131 Jungle-Bass 2	T171 Kastagnetten
T132 Indische Flöte	T172 Attack-Harfe 1
T133 Clavinet 3	T173 Elektronisches Vibraphon
T134 Celesta 3	T174 Sanftes Saxophon 1
T135 Kirchenglocken	T175 Sanfter Clavinet
T136 Marimba 3	T176 Sanfte Gitarre 1
T137 Hackbrett 2	T177 Growl-Gitarre
T138 Zungenorgel 3	T178 Didgeridoo 1
T139 E-Gitarre (Clean) 2	T179 Attack-Marimbaphon
T140 Koto 2	T180 Gedämpftes Marimbaphon 1
T141 Xylophon 2	T181 Nay
T142 Shanai 2	T182 Sanftes Santur
T143 Hackbrett 3	T183 Doppelhörner 1
T144 Englischhorn 2	T184 Harte Fagott 1
T145 E-Gitarre (Clean) 3	T185 Tron-Flöte
T146 Shamisen 2	T186 Kawala 1
T147 Koto 3	T187 Jazz-Orgel
T148 Kalimba 2	T188 Sanftes Akkordeon
T149 Stahlglocke 1	T189 Wind-Orgel
T150 Tenorsaxophon 2	T190 Viola-Attack
T151 Holzblock 2	T191 Bariton- und Tenorinstrumente
T152 Synth-Cembalo 1	T192 Sanftes Saxophon 2
T153 Attack-Clavinet 1	T193 Attack-Harfe 2
T154 Kristall	T194 Didgeridoo 2
T155 Dudelsack 2	T195 Doppelhörner 2
T156 Marimbaphon	T196 Harte Fagott 2
T157 Orgelflöte	T197 Kawala 2
T158 Kalimba 3	T198 Sanfte Gitarre 2
T159 Zungenhorn	T199 Gedämpftes Marimbaphon 2

31. RHYTHMUS VON ANHANG 2 (CR7)

R000 Rumba
R001 Samba
R002 Tango
R003 Boogie
R004 Pop-Rock
R005 Latin
R006 Hully Gully
R007 Disco
R008 Bossa Nova
R009 Walzer
R010 16-Beat-Pop
R011 Rock 'n' Roll
R012 Country
R013 Reggae
R014 Soul-Rock
R015 Swing
R016 8-Beat
R017 Cha-Cha
R018 Mambo
R019 Karibischer Tanz
R020 Country-Bossa Nova
R021 Klassischer Walzer
R022 Oberpolka
R023 Europäischer Disco
R024 Latin-Rock
R025 8-Beat-Soul
R026 Ureinwohner-Tango
R027 Ureinwohner-Boogie
R028 Europäische Rumba
R029 Klassischer Samba
R030 Pop-Mambo
R031 Fanatischer Sand
R032 8-Beat-Pop
R033 Brasilianischer Cha-Cha
R034 Country-Slow-Rock
R035 Jazz-Swing
R036 Südafrikanischer Country
R037 Pop-Reggae
R038 Clip-Pop
R039 Lyrik-Rock

30. ANHANG A (KLANGFARBEN-ÜBERSICHT)

T000 Klassisches Flügelklavier	T040 Kristall	T080 Zungenorgel 1
T001 Klares Flügelklavier	T041 E-Piano 3	T081 Clavinet 1
T002 E-Piano 2	T042 Synth-Bass	T082 Baritonsaxophon
T003 Musikbox 1	T043 Overdrive-Gitarre	T083 Streicherensemble 5
T004 Kirchenorgel	T044 Tuba	T084 Sanftes Klavier
T005 E-Gitarre (Clean) 1	T045 Synth-Harfe	T085 Science-Fiction-Klang
T006 Distortion-Gitarre	T046 Synth-Klang 1	T086 Irische Harfe
T007 Akustischer Bass	T047 Klares Klarinette	T087 E-Gitarre 1
T008 Violine	T048 Bass-Shanai	T088 Sitar 1
T009 Orchesterharfe	T049 Indische Sitar	T089 Große Dudelsackpfeife
T010 Streicherensemble 1	T050 E-Piano 1	T090 Sanfte Gitarre
T011 Trompete	T051 Sanftes E-Piano	T091 E-Piano 5
T012 Tenorsaxophon 1	T052 E-Gitarre (gedämpft)	T092 Square-Wave-Synth
T013 Klarinette	T053 Akkordeon	T093 Streicherensemble 6
T014 Synth-Stimme 1	T054 Streicherensemble 3	T094 Vibraphon
T015 Synth-Klang 3	T055 Violoncell	T095 Kalimba 2
T016 Synth-Effekt 3	T056 Synth-Stimme 3	T096 Gedämpfte Trompete
T017 Sitar	T057 Sopransaxophon	T097 Synth-Bass 2
T018 Kalimba	T058 Kalimba 1	T098 Shanai 2
T019 Shanai	T059 Synth-Effekt 1	T099 Synth-Klang 5
T020 Klares Violine	T060 Klares Saxophon	T100 Jungle-Bass 1
T021 Bassharfe	T061 Streicherensemble 4	T101 Pipa 1
T022 Slide-Gitarre	T062 Synth-Effekt 4	T102 Feedback-Gitarre
T023 E-Bass (Finger)	T063 Synth-Stimme 4	T103 Uilleann-Harfe
T024 Rock-Orgel	T064 Fiddle	T104 Jazz-Bass
T025 E-Gitarre (Jazz)	T065 Afrikanische Kalimba	T105 Flügelhorn
T026 Rhodes-Piano	T066 Perkussionsorgel	T106 Gedämpftes Horn
T027 Celesta 1	T067 Sanfte E-Gitarre	T107 Holz-Marimbaphon 1
T028 Flügelklavier (Horizontal)	T068 Synth-Piano	T108 Elektronisches Klavier 3
T029 Sanftes Flügelklavier	T069 E-Piano 4	T109 Multi-Zungeninstrument
T030 Bass-Kalimba	T070 Klassische Musikbox	T110 Gitarren-Pinch 1
T031 Taiko-Trommel	T071 Klares Flügelklavier 1	T111 Multi-Blasinstrumente
T032 Synth-Effekt 2	T072 Synth-Bass 1	T112 Clavinet 2
T033 Klares Sitar	T073 Akustische Gitarre (Nylon)	T113 Celesta 2
T034 Synth-Stimme 2	T074 Shanai 1	T114 Cembalo 2
T035 Synth-Klang 2	T075 Pedalharfe	T115 Sanftes FM-Synth
T036 Alt-Saxophon	T076 Synth-Klang 4	T116 Pipa 2
T037 Oboe	T077 Sehtar	T117 Aufrechtes Klavier
T038 Streicherensemble 2	T078 Waldhorn	T118 Elektronisches Klavier 4
T039 Posaune	T079 Schwarze Klarinette	T119 Hartes Vibraphon 1

10.Single

Drücken Sie die Single-Taste, um die Einfachakkord-Funktion zu aktivieren.

11.Finger

Drücken Sie die Finger-Taste, um die Fingerakkord-Funktion zu aktivieren. Beim Umschalten auf Einfachakkorde werden die Akkorde nicht abgeschaltet.

12.DEMO A

Drücken Sie die DEMO A-Taste, das Keyboard spielt die nächste Musikdatei ab (Wiederholungsmodus). Drücken Sie die Tasten 0–9 oder +/- der Zahlenauswahl, um das gewünschte Stück auszuwählen. Wenn das Demostück zu Ende gespielt ist, wird es automatisch wiederholt. Drücken Sie die Taste erneut, um zum nächsten Stück zu wechseln.

13.DEMO B

Drücken Sie die DEMO B-Taste, das Keyboard spielt die Musik ab, beginnend mit dem ersten Stück (nacheinander). Drücken Sie die Tasten 0–9 oder +/- der Zahlenauswahl, um das gewünschte Stück auszuwählen. Wenn das Demostück zu Ende gespielt ist, wird es automatisch wiederholt. Drücken Sie die Taste erneut, um zum nächsten Stück zu wechseln.

14.Lektion

EINE TASTE :

◆ Drücken Sie die Lektion-Taste, um in den Lernmodus zu wechseln. Wenn das Stück abgespielt wird, muss der Benutzer die Tasten entsprechend der Hauptmelodie betätigen. Falls die Hauptmelodie die nächste Takt nicht erreicht, wird der Hintergrundsound erneut abgespielt, bis das Stück zu Ende ist.

Nach dem Ende des Stücks kann das Lernen des gleichen Stücks fortgesetzt werden. FOLGEN :

◆ Drücken Sie die Lektion-Taste, um in den Lernmodus zu wechseln. Nach der Abspielung des Stücks ist die Hauptmelodie nicht aktiviert. Der Benutzer muss die entsprechende Taste betätigen, gemäß der auf der Anzeigeleuchte angezeigten Note, um die nächste Note fortzuspielen. Der Hintergrundsound wiederholt die aktuelle Takt, bis das Stück zu Ende ist.

Nach dem Ende des Stücks kann das Lernen des gleichen Stücks fortgesetzt werden. ENSEMBLE :

◆ Drücken Sie die Lektion-Taste, um in den Lernmodus zu wechseln. Nach der Abspielung des Stücks blockiert das Betätigen einer Taste die Hauptmelodie. Der Benutzer kann eine Melodie spielen; wenn keine Taste drei Sekunden lang betätigt wird, läuft die Abspielung automatisch weiter, bis zum Ende des Stücks, dann stoppt sie.

Nach dem Ende des Stücks kann das Lernen des gleichen Stücks fortgesetzt werden.

15.Sustain

Drücken Sie die Sustain-Taste, um die Sustain-Funktion zu aktivieren oder zu deaktivieren. Im Sustain-Modus wird der Klangeffekt verlängert, wenn Sie auf dem Keyboard spielen.

16. Vibrato

Drücken Sie die Vibrato-Taste, um die Vibrato-Funktion zu aktivieren oder zu deaktivieren. Im Vibrato-Modus wird der Vibrato-Klangeffekt erzeugt, wenn Sie auf dem Keyboard spielen.

17. Programme

Drücken Sie die Programm-Taste, um den Programmiermodus zu aktivieren. Die Standardgeschwindigkeit beträgt 120. Es ist möglich, den Trommelsound aufzuzeichnen. Im Programmiermodus ist nur der Trommelsound wirksam; beim Hinzufügen einer Note wird lediglich der Klang ausgegeben, ohne dass die Note aufgezeichnet wird. Die maximale Aufzeichnungsanzahl beträgt 32. Ist die Aufzeichnung voll, kann der nächste Trommelsound nicht mehr aufgenommen werden. Drücken Sie die Abspielen-Taste, um den programmierten Trommelsound abzuspielen. Jedes Mal, wenn Sie die Programm-Taste drücken, wird das letzte Programm gelöscht und der Programmiermodus neu gestartet. Nach dem Verlassen des Programmiermodus wird das letzte Programm ebenfalls gelöscht. In diesem Modus wechselt die Tastatur automatisch in den Trommeltastenmodus.

18. Aufnehmen

Drücken Sie die Aufnehmen-Taste, um den Aufnahmemodus zu aktivieren. Drücken Sie anschließend eine beliebige Tastatur- oder Trommeltaste, um die Aufnahme zu starten. Die maximale Aufzeichnungsmenge beträgt 85. Ist die Aufnahme voll, können keine weiteren Noten mehr aufgenommen werden. Drücken Sie während der Aufnahme die Abspielen-Taste, um die Aufzeichnung abzuspielen. Jedes Mal, wenn Sie die Taste drücken, wird die letzte Aufzeichnung gelöscht und der Aufnahmemodus neu gestartet. Nach dem Verlassen des Aufnahmemodus wird die letzte Aufzeichnung ebenfalls gelöscht.

19. Abspielen

Drücken Sie Abspielen [Aufzeichnung], um die aufgenommenen Noten und Perkussionsklänge abzuspielen – diese werden mit dem Klang gespielt, der zum Zeitpunkt der Aufzeichnung ausgewählt war. Drücken Sie Abspielen [Programm], um den programmierten Trommelsound abzuspielen – dieser wird wiederholt abgespielt. Drücken Sie diese Taste, so wird nichts abgespielt, wenn zuvor keine Aufzeichnung oder kein Programm angelegt wurde.

20. Doppelte Tastatur

Doppelte Tastatur zur Aktivierung oder Deaktivierung der Funktion. Drücken Sie die Doppelte Tastatur-Taste: die Tasten im Tonumfang von C3 bis C4 entsprechen dann C4 bis C5, und die Tasten im Tonumfang von C5 bis C8 entsprechen C4 bis C7. Ersetzen Sie den ursprünglichen Klang der Tasten im Bereich C4 bis C7, indem Sie über die Zahlenwahl den Hauptklang auswählen.

21. Tasten-Drum

Drücken Sie die Trommeltaste, um den Perkussionsklang über die entsprechende Taste abzurufen.

22. Zahlenauswahl

Insgesamt 12 Tasten: 0–9, + und –.

Halten Sie die Taste + oder – länger als zwei Sekunden gedrückt, um die Einstellungen kontinuierlich zu erhöhen oder zu verringern.

Wenn kein Klang-/Rhythmusmodus ausgewählt wurde, wird nach dem Einschalten standardmäßig der Klangmodus aktiviert.

Wenn die eingegebene Zahl den maximalen Wert für Klang oder Rhythmus überschreitet, bleibt der ursprüngliche Wert erhalten.

23. Tonwahl

Drücken Sie die Taste [Klang], um den Klangmodus zu aktivieren. Nutzen Sie die Zifferntasten [0–9], um den Klangcode direkt einzugeben. Die vollständige Liste aller Klänge finden Sie im Anhang I.

24. Rhythmuswahl

Nachdem der Rhythmus gestartet wurde (drücken Sie die Taste [Stopp], um den Rhythmus zu starten), drücken Sie anschließend die Taste [Rhythmus]. Passen Sie den Rhythmus mit den Zifferntasten oder den +/-Tasten an. Die vollständige Liste aller Rhythmen finden Sie im Anhang II.

25. Demo

Nachdem die Demonstration gestartet wurde, drücken Sie die Taste [Demo] und passen Sie anschließend das Demostück mit den Zifferntasten oder den +/-Tasten an. Die vollständige Liste aller Demostücke finden Sie im Anhang III.

26. Metronom

Drücken Sie die Metronom-Taste, um den Taktklang in 4 Stufen zu wechseln: 1/4 → 1 → 2/4 → 3/4 → 4/4 → STOP. Die Standard-Tempo beträgt 120.

27. Stop

Drücken Sie diese Taste, um den Rhythmus direkt zu starten.

Drücken Sie diese Taste, um den Lernmodus, Aufnahmemodus, Programmiermodus, Wiedergabemodus, Demomodus oder Metronommodus zu verlassen.

28. USB-Auswahl, Lautstärke +/-

Stückwechsel: Kurzes Drücken der Taste zum Wechseln zum vorherigen oder nächsten Stück. Lang andrücken zum Regeln der Lautstärke (+ oder –).

29. USB Abspielen/Stop

Abspielen/Stoppen: Drücken Sie die Taste während der Wiedergabe, um die MP3-Stücke anzuhalten oder fortzusetzen.